



BOSCH



Register your
new appliance
now at MyBosch and
enjoy benefits free of
charge:
**[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)**

Cordless handstick vacuum cleaner

B_H4...

B_H2...

[et]	Kasutusjuhend	Juhtmeta käsitolmuimeja	10
[is]	Notendahandbók	Þráðlaus handryksuga	17
[lv]	Lietotāja rokasgrāmata	Bezvadu rokas putekļsūcējs	24
[lt]	Naudotojo vadovas	Belaidis rankinis dulkių siurblys	32





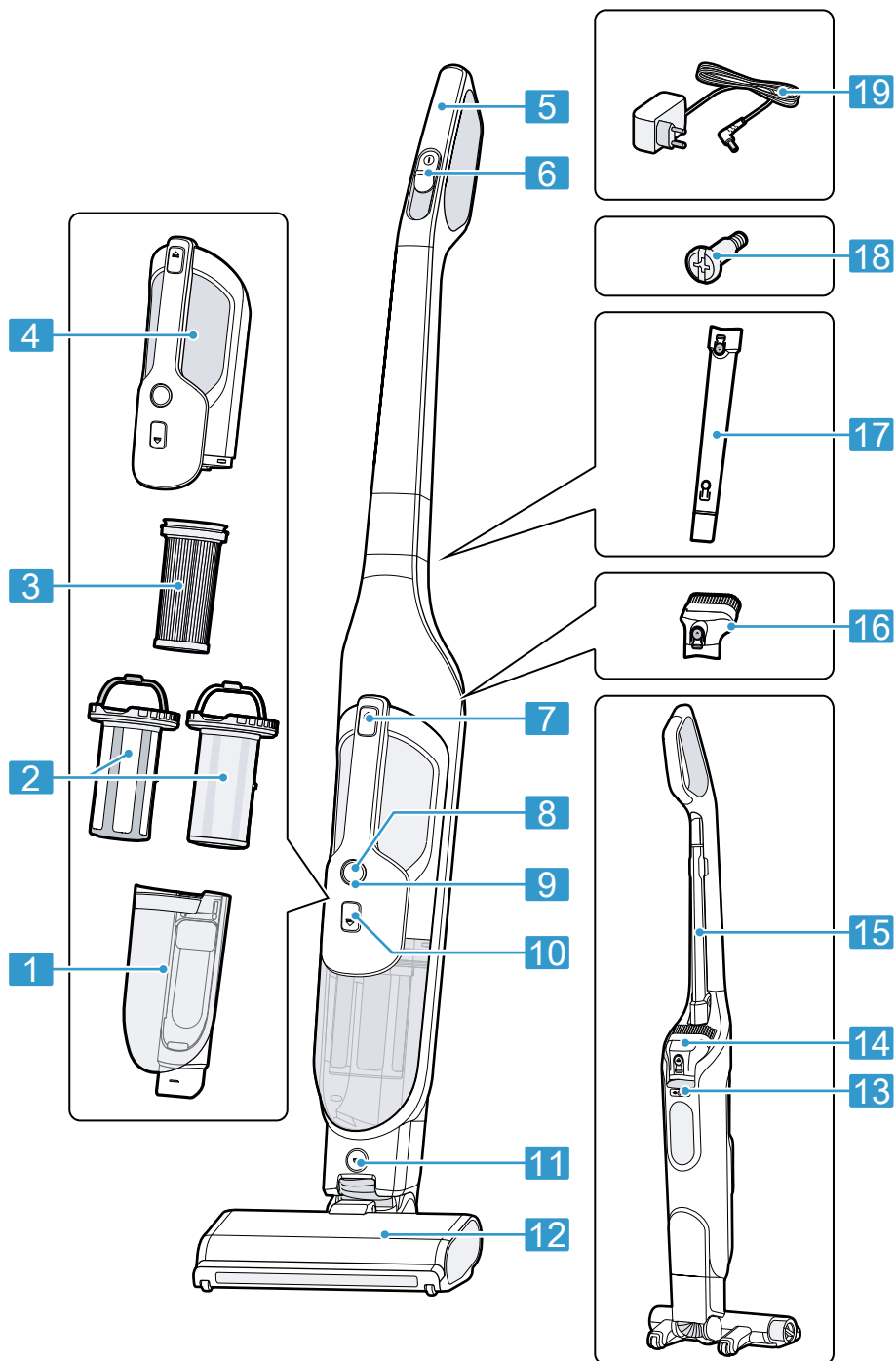
<https://ium-pim.bsh-digital.com/8001370819>

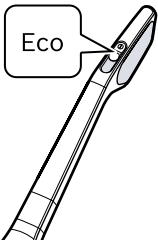
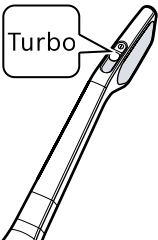
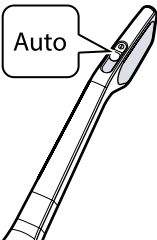
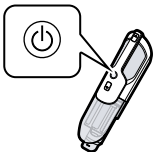
[et] Lisateavet ja selgitusi leiate internetist. Skannige tiitellehel olevat QR-koodi

[is] Frekari upplýsingar og útskýringar er að finna á netinu. Skannaðu QR-kóðann á upphafssiðunni.

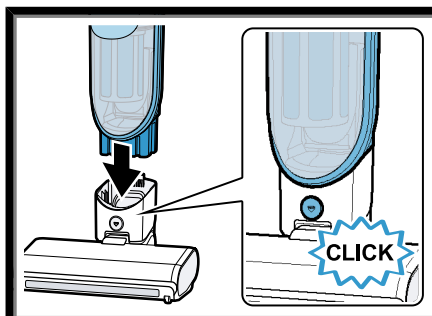
[lv] Papildu informāciju un skaidrojumus var atrast tiešsaistē. Noskenējiet titullapā norādīto QR kodu.

[lt] Papildoma informacija ir paaiškinimai pateikiami internete. Nuskaitykite QR kodą viršelio puslapyje.

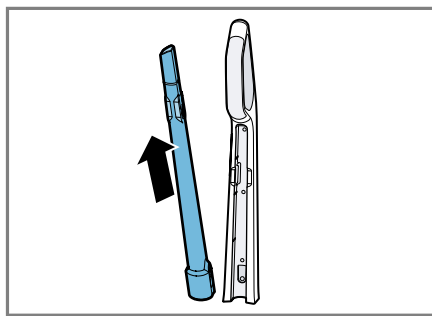


				
25.2V / 28V _{max}	< 60 min	< 20 min	< 30 min	< 50 min

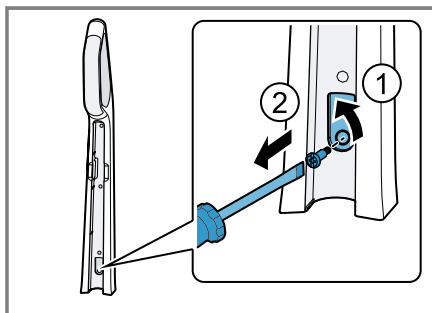
2



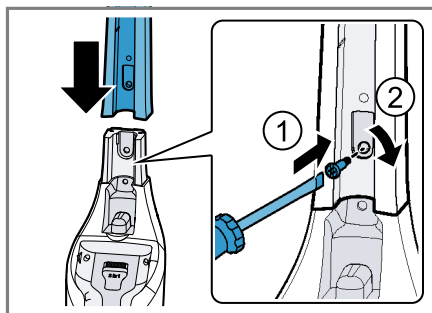
3



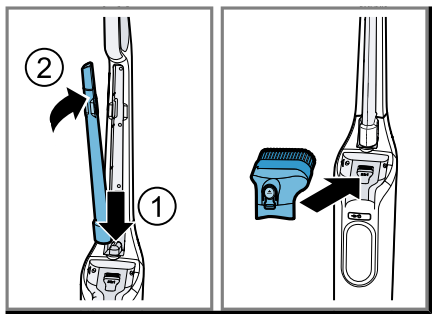
4



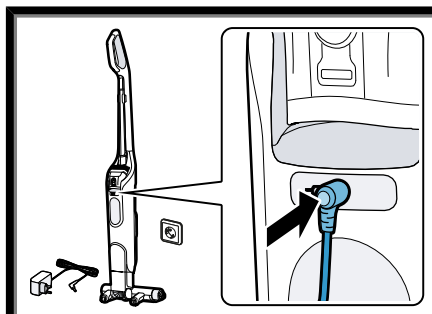
5



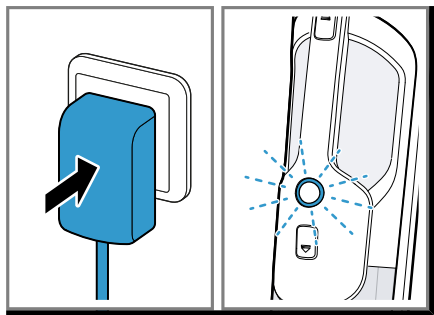
6



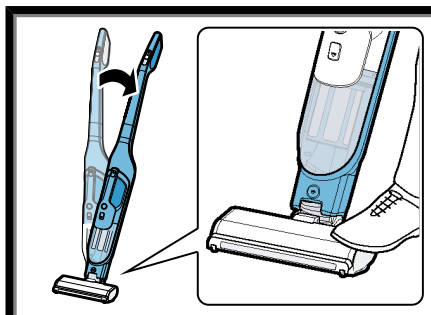
7



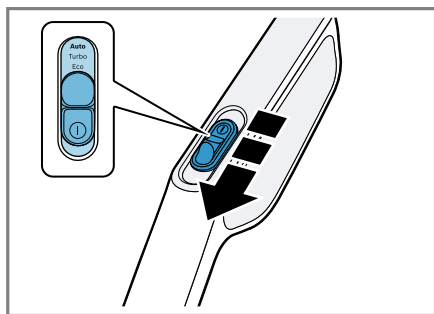
8



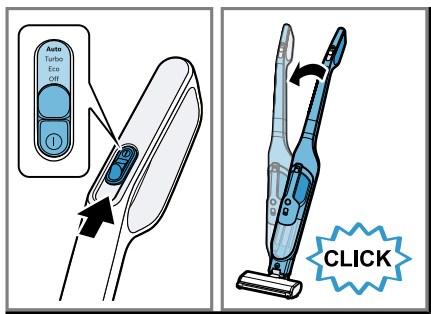
9



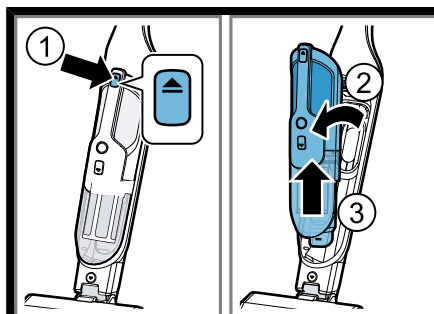
10



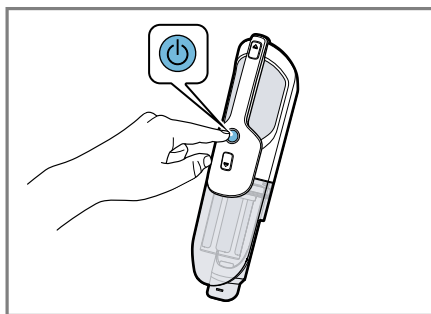
11



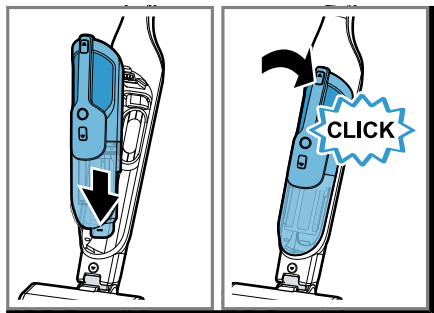
12



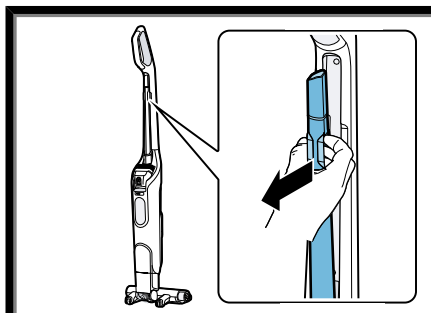
13



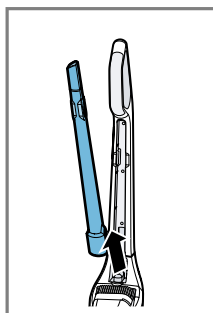
14



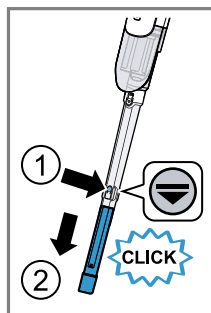
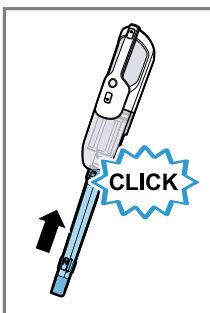
15



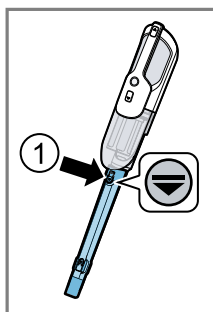
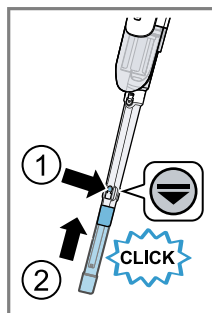
16



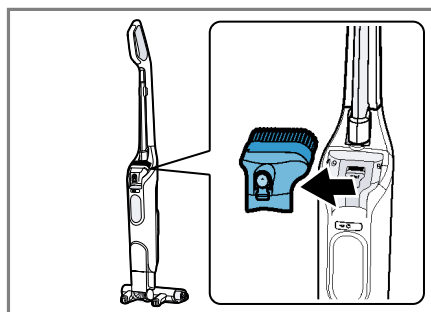
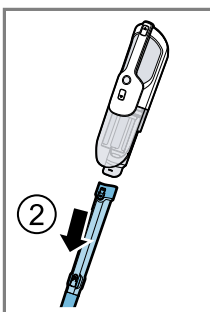
17



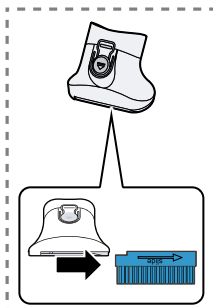
18



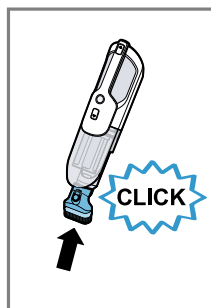
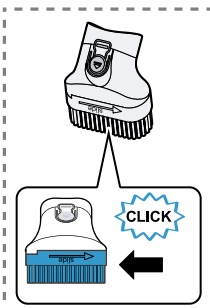
19



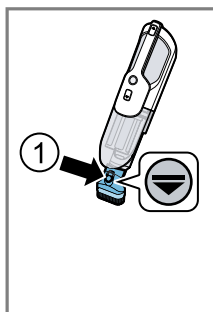
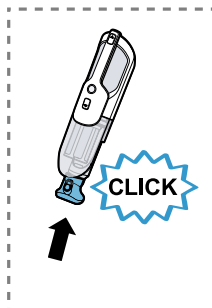
20



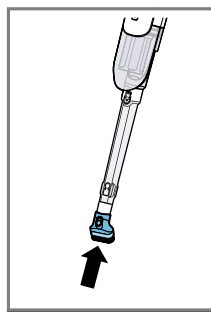
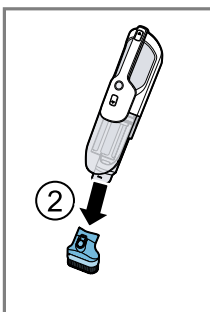
21



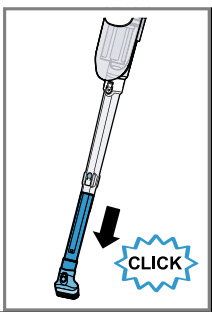
22

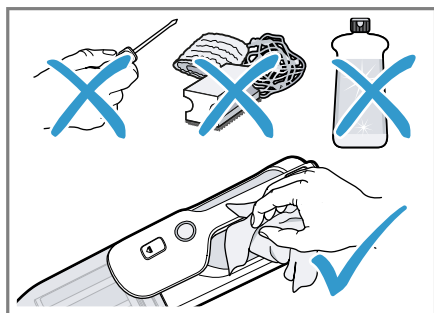


23

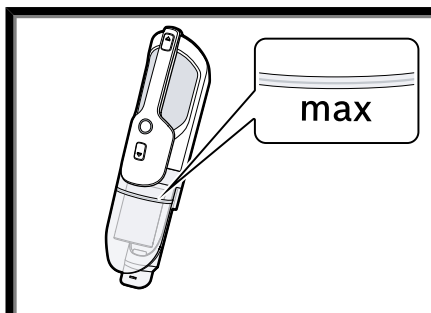


24

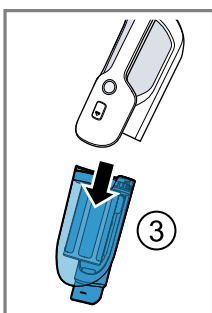
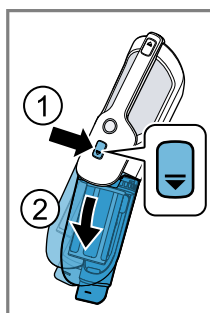




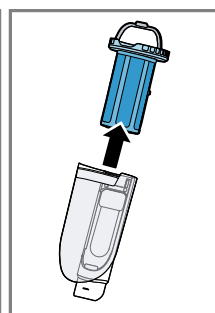
25



26



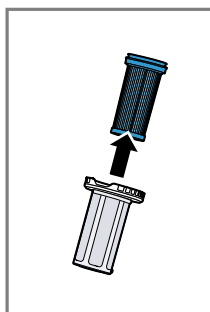
27



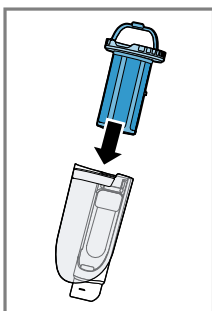
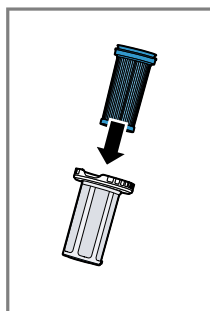
28



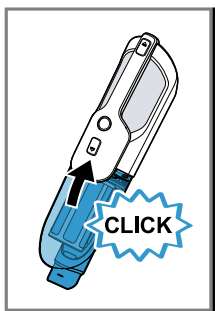
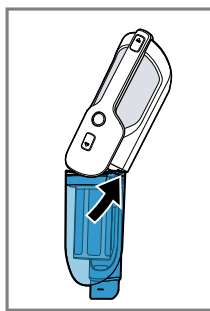
29



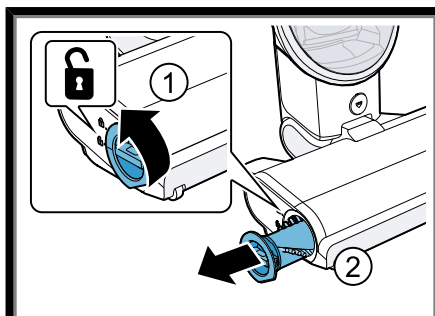
30



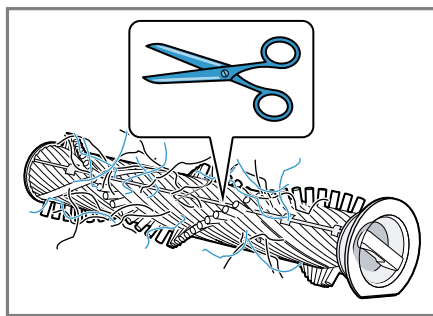
31



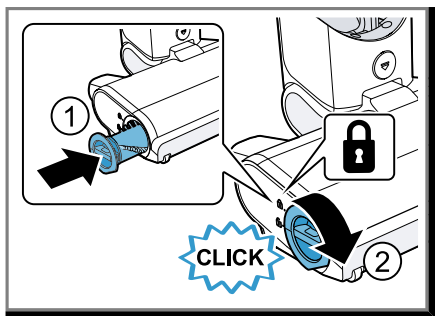
32



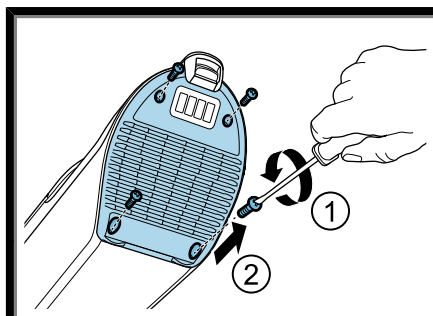
33



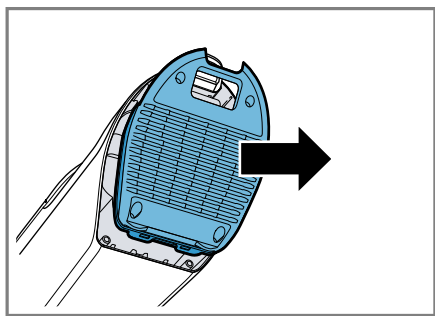
34



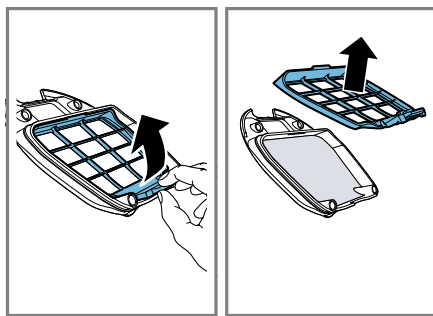
35



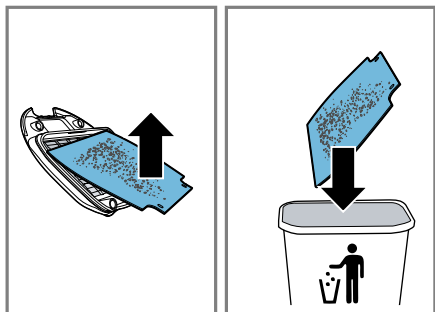
36



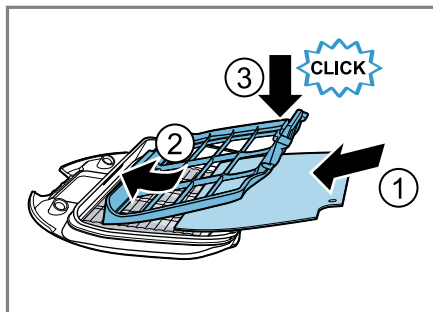
37



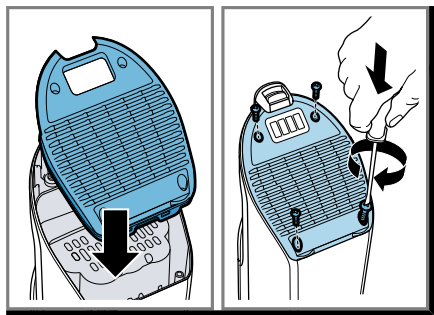
38



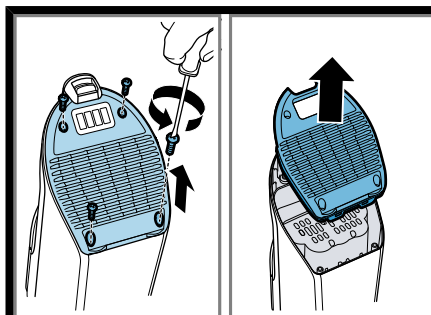
39



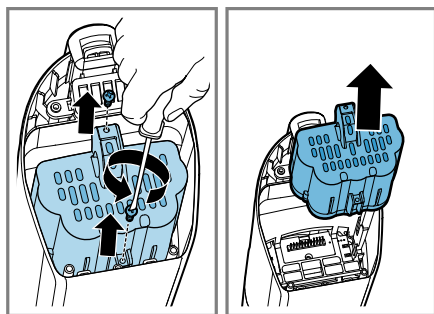
40



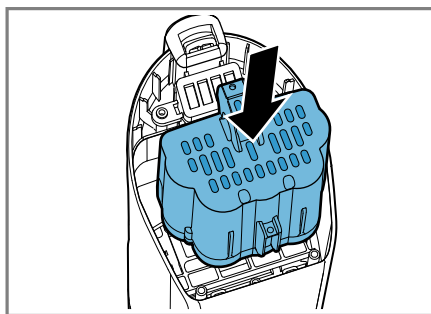
41



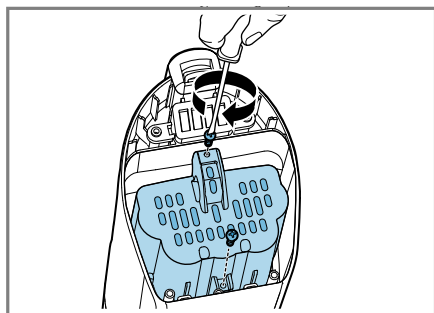
42



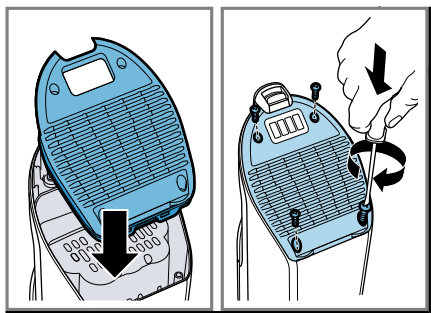
43



44



45



46

Sisukord

Ohutus	10	Puhastamine ja hooldamine	14
Kahjustuste vältimine	12	Puhastusvahendid	14
Tutvumine	12	Seadme puhastamine	14
Seade	12	Tolmumahuti tühjendamine ja filtriük-	
Aku oleku näit	12	suse puhastamine	14
Juhtelemendid ja puhastusrežiimid	13	Elektriharja puhastamine	14
Aku kasutusaeg	13	Tõrgete kõrvaldamine	14
Käsitsemine	13	Hoolduse tegemine	15
Seadme paigaldamine enne esmakord-		Väljapuhkefiltri asendamine	16
set kasutamist	13	Aku vahetamine	16
Aku laadimine	13	Kasutatud seadme jäätmekäitlus	16
Akutolmuimejaga tolmuimemine	14	Akude/patareide käitlemine	16
Käsiseadmega tolmuimemine	14	Klienditeenindus	16
Ime tolmu tarvikutega	14		

Ohutus

- Lugege juhend hoolikalt läbi.
- Hoidke juhend ja tooteinfo alles hilisemaks kasutamiseks või järgmistele omanikele.
- Transpordikahjustuse korral ärge ühendage seadet vooluvõrku.

Kasutage seadet ainult:

- originaalvaruosade ja -tarvikutega. Seadme garantii ei laiene teiste tootjate osade kasutamisest tingitud kahjustustele.
- koos komplekti kuuluva võrguadapteriga.
- kuivade pindade puhastamiseks.
- kodumajapidamises ja koduses keskkonnas suletud ruumides toatemperatuuril.
- kuni maksimaalse kõrguseni 2000 m merepinnast.

Ärge kasutage seadet:

- inimestelt ja loomadelt tolmu eemaldamiseks.
- terviseohtlike, teravaservaliste, kuumade ja hõõguvate esemete kokkuimemiseks.
- niiskete või vedelate ainete kokkuimemiseks.
- kergesti süttivate või plahvatusohtlike ainete ja gaaside kokkuimemiseks.
- ahjustest ja küttesüsteemidest pärineva tuha ja tahma kokkuimemiseks.
- printerite ja koopiamasinade tahma kokkuimemiseks.
- ehitusprahi kokkuimemiseks.

Lahutage seade vooluvõrgust, kui:

- puhastate seadet.

Üle 8-aastased lapsed ja piiratud füüsiliste, sensoorsete või mentaalsete võimetega või väheste teadmiste ja/või kogemustega inimesed võivad seadet kasutada tingimusel, et nende üle teostatakse järelevalvet või neile on selgitatud, kuidas seadet ohutult kasutada ning nad mõistavad seadmega seotud ohtusid.

Lapsed ei tohi seadmega mängida.

Lapsed ei tohi seadet puhastada ja hooldada ilma järelevalveta.

- ▶ Seadet tohivad remontida ainult selleks koolitatud spetsialistid.
- ▶ Seadme remontimiseks tohib kasutada ainult originaalvaruosi.
- ▶ Ärge kunagi rakendage tööle kahjustatud seadet.
- ▶ Ärge mitte kunagi käitage pragunenud või murdunud pinnaga seadet.
- ▶ Ärge mitte kunagi tõmmake seadme vooluvõrgust eraldamiseks võrgujuhtmest. Tõmmake alati võrgujuhtme võrgupistikust.
- ▶ Ärge mitte kunagi tõmmake või kandke seadet võrgujuhtmest.
- ▶ Kui seade või võrgupistik on kahjustatud, tõmmake kohe võrgujuhtme võrgupistik välja või lülitage elektrikilbis kaitse välja.
- ▶ Võtke ühendust klienditeenindusega. → *Lk 16*
- ▶ Kasutage seadet ainult kinnistes ruumides.
- ▶ Ärge jätke seadet väga kuuma ega niiskesse keskkonda.
- ▶ Ärge kasutage seadme puhastamiseks aurpuhasteid või survepesureid.
- ▶ Ühendage võrguadapter vooluvõrku ja käitage seda ainult vastavalt andmesildil olevatele andmetele.
- ▶ Ühendage võrguadapter vahelduvvooluvõrku ainult nõuetekohaselt paigaldatud maandusega varustatud pistikupesa kaudu.
- ▶ Ühendage seade ja laadige seadet ainult tarnekomplekti kuuluva võrguadapteriga (tüüp: K20E300050G).
- ▶ Ärge pange filtritele süttivaid või alkoholi sisaldavaid aineid.
- ▶ Seadme puhastamisel ärge kasutage süttivaid või alkoholi sisaldavaid materjale.
- ▶ Hoidke riided, juuksed, sõrmed ja muud kehaosad seadme avadest ja liikuvatest osadest eemal.
- ▶ Ärge kunagi suunake toru ega otsikuid silmade, juuste, kõrvade või suu poole.
- ▶ Eemaldage mootoriüksus (käsiseade) ja lahutage seade vooluvõrgust, enne kui seadet hooldate või puhastate.

- ▶ Treppidel tolmuimejaga puhastades veenduge, et seadme all ei viibiks inimesi.
- ▶ Hoidke pakkematerjalid lastest eemal.
- ▶ Ärge laske lastel pakkematerjaliga mängida.
- ▶ Kaitske akut tule, kuumuse ja pikemaajalise päikesekiirguse eest.
- ▶ Kaitske akut vee ja sissetungiva niiskuse eest.
- ▶ Ärge kunagi avage akut.
- ▶ Hoidke kasutamata akut eemal metallesemetest, nagu kirja-klambrid, mündid, võtmed, naelad või kruvid.
- ▶ Ärge kunagi laadige akut seadmest väljaspool.
- ▶ Kui kahjustatud akust väljuvad aured, tagage värske õhu juurdevool ruumi.
- ▶ Kaebuste korral pöörduge arsti poole.
- ▶ Kui kahjustatud akust lekib vedelikku ja see puutub nahaga kokku, loputage nahka viivitamatult veega.
- ▶ Silmadesse sattumise korral pöörduge arsti poole.

Kahjustuste vältimine

- ▶ Kui kahjustatud akust on lekkinud vedelikku, kontrollige vedelikuga kokku puutunud esemeid ja puhastage need.
- ▶ Vahetage kahjustatud esemed välja.
- ▶ Kontrollige regulaarselt, et tallad ei oleks kulunud.
- ▶ Vahetage kulunud otsik välja.
- ▶ Ärge kunagi kasutage otsikut, kui harjarulli pole sisestatud.
- ▶ Ärge kunagi käitage seadet ilma filtriüksusega.

Tutvumine

Seade

Siit leiate oma seadme komponentide ülevaate.

→ Joonis **1**

1	Tolmumahuti
2	Ebemefilter ¹
3	Lamellfilter
4	Mootoriüksus
5	Käepide

6	Akutolmuimeja liuglüliti
7	Käsiseadme vabastusnupp
8	Käsiseadme lüliti
9	Aku oleku näit
10	Tolmumahuti vabastusnupp
11	Põrandaotsaku vabastusnupp
12	Elektrihaarjaga põrandaotsik
13	Laadimiskaabli ühendus
14	"kaks-ühes" mööbliplintsel ja polstriotsak ¹
15	Väljatõmmatav piluotsak ¹
18	Käepideme kinnituskruvi
	Laadimiskaabliga eraldi võrguadapter ¹
19	 Võrguadapteri mudeli tähis: K20E300050G

Aku oleku näit

Valgusrõngas näitab teile aku laetuse astet ja erinevaid veaolekuid.

Oleku näit töötamise ajal

Aku laetus	Valgusrõngas
100% - 50%	Näit süttib valge tulega.

¹ Olenevalt seadme varustusest

Aku laetus	Valgusrõngas
50% - 25%	Näit süttib kollase tulega.
25% - 15%	Näit süttib oranži tulega.
alla 15% või tühi	Näit vilgub oranži tulega.
Vea olek	Näit vilgub kiiresti punase tulega.

Laadimise oleku näit

Valgusrõngas pulseerib kogu laadimise ajal.

Aku laetus	Valgusrõngas
0% - 50%	Näit pulseerib oranži tulega.
50% - 80%	Näit pulseerib kollase tulega.
80% - 100%	Näit pulseerib valge tulega.
Aku täis laetud	Näit süttib valge tulega ja kustub umbes 2 minuti pärast.

Juhtelemendid ja puhastusrežiimid

Puhastusrežiimidega saate välja reguleerida imivõimsust.

Akutolmuimeja režiimid

Reguleerige režiimid välja käepideme liuglülitist.

Režiim	Kasutamine
Eco (Eco)	Eco -režiimis tarbib seade väiksema imivõimsuse tõttu vähem energiat ja saavutab pikima tööaja.
Turbo	Turbo -režiimis saavutab seade parima puhastustulemuse lühema tööaja juures.
Auto	Auto -režiimis optimeerib seade tööaja ja imivõimsuse suhet.
Väljas	Väljalülitatud seisundis imemine seisatakse.

Käsiseadme režiim

Käsiseadme sisse- ja väljalülitamiseks kasutage käsiseadme lülitist.

Märkus: Käsiseadmega imemiseks tuleb see akutolmuimejast välja võtta.

Režiim Kasutamine



Käsiseadmerežiim avalisteks puhastustöödeks.

Märkus: Märgitud maksimaalne aku tööaeg asjaomastes puhastusrežiimides kehtib kõvade põrandate puhastamise suhtes. Teiste pindade või põrandakatete puhastamisel võib aku tööaeg olla erinev.

Aku kasutusaeg

Siit leiate teavet aku tööaegade kohta.

→ **Joonis 2**

Märkused

- Aku maksimaalsed tööajad on olenevalt valitud võimsusastmest ja paigaldatud aku tüübist erinevad.
- Nagu kõik liitiumioonakud, kuluvad akud aja jooksul, mistõttu aku mahtuvus ja tööaeg vähenevad. See on loomulik vananemisprotsess ja see ei tulene materjali-, tootmis- ega kvaliteedidefektist.
- Saate loomulikku kulumist edasi lükata, kui rakendate järgmisi meetmeid:
 - Laadige seadet ainult temperatuurivahemikus 3 °C kuni 40 °C.
 - Hoiustage seadet ainult temperatuurivahemikus 0 °C kuni 40 °C.
 - Ärge hoidke akut pikajaliselt täislaetuna või täiesti tühjana.

Käsitsemine

Seadme paigaldamine enne esmakordset kasutamist

→ **Joonis 3 - 7**

Aku laadimine

Märkused

- Akutolmuimejat saab laadida ja kasutada ainult õigesti paigaldatud käsiseadmega.
- Laadige ainult komplekti kuuluva võrguadapteriga K20E300050G.

→ **Joonis 8 - 9**

Märkus: Laadimiskaabliil olev toiteelement ja seade kuumenevad laadimisel. See on normaalne ja kahjutu.

Nõuanne: Seadme täislaetuse kontrollimiseks ühendage seade korraks vooluvõrgust lahti ja ühendage see uuesti. Seejärel põleb olekunäidik valgelt.

Akutolmuimejaga tolmuimemine

→ Joonis 10 - 12

Käsiseadmega tolmuimemine

Märkus: Kui käsiseade võetakse sisselülitatud tolmuimejast välja, katkestab tolmuimeja imemise ja käsiseade on välja lülitatud. Kui käsiseade sisselülitatud tolmuimejasse tagasi pannakse, jätkab tolmuimeja tolmuimemist valitud puhastusrežiimis.

→ Joonis 13 - 15

Märkus: Kui sisse lülitatud käsiseade väljalülitatud tolmuimejasse sisse pannakse, jääb käsiseade sisselülitatuks. Käsiseade tuleb käepideme lülitist või tolmuimeja liuglüliti lühikese sisse- ja väljalülitamisega välja lülitada.

Ime tolmu tarvikutega

→ Joonis 16 - 24

Puhastamine ja hooldamine

Puhastusvahendid

Kasutage ainult sobivaid puhastusvahendeid.

- ▶ Ärge kasutage tugevatoimelisi ega abrasiivseid puhastusvahendeid.
- ▶ Ärge kasutage suure alkoholisisaldusega puhastusvahendeid.
- ▶ Ärge kasutage kõvasid küürimisnuustikuid ega puhastuskäsnaid.

Tõrgete kõrvaldamine

- ▶ Seadet tohivad remontida ainult selleks koolitatud spetsialistid.
- ▶ Seadme remontimiseks tohib kasutada ainult originaalvaruosi.

Rike	Põhjus ja tõrkeotsing
Seade ei tööta.	Aku pole laetud. ▶ Laadige akut. → "Aku laadimine", Lk 13
Seade ei laadi. Aku laetuse astme näit on väljas. Aku laetuse astme näit vilgub punase tulega.	Laadimiskaabel on defektne. ▶ Kontrollige laadimiskaablit. Üle-/alatemperatuurikaitse on aktiveeritud. 1. Lülitage seade välja ja lahutage see vooluvõrgust. 2. Oodake, kuni seade on saavutanud toatemperatuuri. Laadimiskaabel ei ole sobilik või on defektne. ▶ Kontrollige laadimiskaablit.

- ▶ Uued puhastuslapid loputage enne kasutamist hoolikalt läbi.

Seadme puhastamine

Nõue: Seade on välja lülitatud ja laadimiskaablist lahti ühendatud.

1. Eemaldage käsiseade ja otsakud.
2. Puhastage seadet ja tarvikuid pehme lapiga ja kaubanduses saadoleva plastipuhastusvahendiga.

→ Joonis 25

Tolmumahuti tühjendamine ja filtriüksuse puhastamine

Tühjendage tolmumahuti hiljemalt siis, kui täitetase on jõudnud märgini. Hea imetulemuse saavutamiseks tühjendage tolmuühuti pärast igakordset tolmuimejaga töötamist.

Nõue: Käsiseade on tolmuimejast välja võetud.

→ Joonis 26 - 32

Elektrihaarja puhastamine

→ Joonis 33 - 35

Märkus: Korrektseks puhastamiseks lõigake kääridega korrapäraselt juuksekarvad ja niidid piki harjaseid läbi. Suuremad tükid eemaldage kõigepealt käega. Alles jäänud väiksemad juuksekarvad ja niidid imetakse seadme sisselülitamisel automaatselt sisse.

Rike	Põhjus ja tõrkeotsing
Seade lülitub töötamise ajal välja. Aku laetuse astme näit vilgub punase tulega.	Põrandaotsak ei ole seadmega ühendatud või ei ole korrekt-selt ühendatud. 1. Kontrollige ühendust korpuse ja põrandaotsaku vahel. 2. Vajaduse korral ühendage korpus põrandaotsakusse. Õhu sisselaskeava tolumumahuti on blokeerunud. 1. Puhastage tolumumahuti. → "Tolmumahuti tühjendamine ja filtriüksuse puhastamine", Lk 14 2. Vajaduse korral eemaldage blokeering õhu sisse-laskeavast. Üle-/alatemperatuurikaitse on aktiveeritud. 1. Lülitage seade välja ja lahutage see vooluvõrgust. 2. Oodake, kuni seade on saavutanud toatemperatuuri.
Põrandaotsaku hari ei pöörle.	Harjarull on määrdunud. ► Puhastage harjarull.
Tolmumahutit ei saa pai-galdada.	Filtriüksus või tolumumahuti pole korralikult paigas. ► Kontrollige, kas filtriüksus ja tolumumahuti on õigesti paigal-datud. Tolmumahuti lukustus ei toimi. 1. Kontrollige tolumumahuti lukustusmehhanismi. 2. Puhastage see ja eemaldage olemasolev blokeering.
Imemisvõimsus väheneb. Mustust ei imeta täielikult ära.	Tolmumahuti filter on määrdunud. 1. Lülitage seade välja. 2. Puhastage tolumumahuti filter. Harjarull on määrdunud. ► Puhastage harjarull. Tolmumahuti on täis 1. Kontrollige tolumumahuti täitumistaset. 2. Vajaduse korral tühjendage tolumumahuti. Õhuvool põrandaotsakus või tolumumahutis on blokeerunud. 1. Lülitage seade välja. 2. Võtke seade lahti. 3. Eemaldage ummistus. Filtriüksus pole komplektne. ► Kontrollige, kas filtriüksus ja tolumumahuti on õigesti paigal-datud.
Töötamise ajal eraldub seadmest mustust.	Filter ei ole paigaldatud või on defektne. 1. Kontrollige, kas filter on kahjustusteta. 2. Pange filter korrektselt kokku ja asetage tolumumahutisse. Filtriüksus või tolumumahuti pole korralikult paigas. ► Kontrollige, kas filtriüksus ja tolumumahuti on õigesti paigal-datud.

Hoolduse tegemine

Lihtsamaid hooldustöid seadmel saate va-jaduse korral teha ise.

Märkus: Tegutsege vajaliku hoolikusega. Avatud käsiseadmesse ei tohi sattuda võõr-kehad, eelkõige elektrit juhtivad esemed (nt kruvid).

et Kasutatud seadme jäätmekäitlus

Elektrit juhtivad esemed võivad põhjustada lühise ja kahjustada seadet ning tekitada kehavigastusi.

Väljapuhkefiltri asendamine

Väljapuhkefiltrit soovitame asendada ainult siis, kui esineb nähtav mustus või kui imivõimsus on vähenenud.

Märkused

- Selleks et vältida kahjustusi liiga sagedase lahtivõtmise tõttu, keerake tagumine kate maha vaid vajaduse korral.
- Väljapuhkefiltri saate varuosana tellida veebiaadressil www.bosch-home.com/service bestellen.

Nõue: Käsiseade on tolmuimejast välja võetud.

→ Joonis **36** - **41**

Aku vahetamine

Märkused

- Enne aku vahetamist eemaldage kõik elektrit juhtivad esemed oma kehalt (nt ehted) ja tööpiirkonnast (nt kruvid). Elektrit juhtivad materjalid võivad põhjustada akus lühise ja seadet kahjustada ning tekitada kehavigastusi.
- Akut saate varuosana tellida veebiaadressil www.bosch-home.com/service bestellen.
- ▶ Kaitske akut tule, kuumuse ja pikemaajalise päikesekiirguse eest.
- ▶ Kaitske akut vee ja sissetungiva niiskuse eest.
- ▶ Ärge kunagi avage akut.
- ▶ Hoidke kasutamata akut eemal metall-esemetest, nagu kirjaklambrid, mündid, võtmed, naelad või kruvid.
- ▶ Ärge kunagi laadige akut seadmest väljaspool.
- ▶ Kasutage 928BPV252-01 tüüpi originaalakusid.
- ▶ Ärge kasutage patareisid, mida ei saa uuesti laadida.

Nõue: Käsiseade on tolmuimejast välja võetud.

→ Joonis **42** - **46**

Kasutatud seadme jäätmekäitlus

- ▶ Suunake seade keskkonnasäästlikku jäätmekäitlusse.
Teavet nõuetekohaste jäätmekäitlusviiside kohta saate oma müügiesindajalt ning oma valla- või linnavalitsusest.



Käesolev seade on märgistatud vastavalt direktiivile 2012/19/EL elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta.

Direktiiv sätestab elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete tagastamise ja ringlussevõtu raamtingimused Euroopa Liidus.

Akude/patareide käitlemine

Akud/patareid tuleb keskkonnasäästlikult ringlusse võtta. Ärge visake akusid/patareisid olmejäätmete hulka.

- ▶ Akud/patareid kõrvaldage keskkonnasäästlikult.

Klienditeenindus

Toimivuse seisukohalt olulisi ja säilivaid originaalvaruosi saate meie müügiesindusest tellida kuni 10 aasta jooksul alates seadme turulelaskmisest.

Lisateavet saate meie müügiesindustest. Üksikasjalikku teavet garantiiaja ja -tingimuste kohta oma riigi saate, kui skännite QR-koodi lisatud dokumendil, mis käsitleb kontakte ja garantiitingimusi, samuti meie hooldekeskusest, edasimüüjalt või meie veebilehelt.

Klienditeeninduse kontaktandmed leiate, kui skännite QR-koodi lisatud dokumendil, mis käsitleb kontakte ja garantiitingimusi, samuti meie veebilehelt.

Teabe, mis on nõutud määrusega (EU) 2023/826, leiate veebist www.bosch-home.com seadme tootesaidilt ja hooldus-saidilt rubriigist Kasutusjuhendid ja lisadokumendid.

Efnisyfirlit

Öryggi	17	Þrif og umhirða	21
Forðist skemmdir	19	Hreinsiefni	21
Yfirlit	19	Tækið þrifið	21
Tæki	19	Tæmt úr rykhólfinu og síueiningin	
Stöðuljós rafhlöðu	19	þriffin	21
Stjórnþæki og vinnslumátar	20	Rafmagnsburstinn þriffin	21
Endingartími rafhlöðu	20	Bilanagreining	21
Notkun	20	Viðhaldi sinnt	22
Tækið sett saman fyrir fyrstu notkun	20	Skipt um útblásturssíu	22
Rafhlaðan hlaðin	20	Skipt um rafhlöðu	22
Ryksugað með rafhlöðuryksugunni	20	Förgun gamalla véla	23
Ryksugað með handtækinu	20	Förgun á rafgeymum/rafhlöðum	23
Ryksugað með fylgibúnaði	21	Notendabjónusta	23

Öryggi

- Lesið þennan leiðarvísi vandlega.
- Geymið handbók og vöruupplýsingar fyrir síðari tilvísanir eða seinni eigendur.
- Ekki tengja tækið ef það hefur orðið fyrir tjóni í flutningum.

Aðeins skal nota tækið:

- með upprunalegum varahlutum og aukabúnaði. Engin ábyrgð er veitt ef skemmdir verða við notkun óþekktra hluta.
- með meðfylgjandi aflgjafa.
- til að þrífa þurra fleti.
- á heimilum eða í lokuðum rýmum þess við stofuhita.
- allt upp að hámarki 2000 m yfir sjávarmáli.

Ekki nota tækið:

- il að ryksuga óhreinindi af mönnum eða dýrum.
- til að sjúga upp heilsuspillandi, skörp, heit eða glóandi efni.
- til að sjúga upp rök eða fljótandi efni.
- til að sjúga upp eldfim eða sprengifim efni og lofttegundir.
- til að sjúga upp ösku og sót úr ofnum og miðstöðvarkerfum.
- til að sjúga upp prentduft úr prenturum og ljósritunarvélum.
- til að sjúga upp byggingarusl.

Tækið tækið úr sambandi við rafmagn ef þið:

- hreinsið tækið.

Börn, 8 ára og eldri og fólk með skerta líkamlega, skynræna eða andlega getur, eða skort á reynslu og/eða þekkingu, mega nota

þetta tæki, ef þau eru undir eftirlitið eða hafa fengið leiðbeiningar um örugga notkun tækisins og skilja hættuna sem getur fylgt. Börn mega ekki leika sér að tækinu.

Börn mega ekki sjá um þrif og viðhald tækis nema undir eftirliti.

- ▶ Aðeins hæft starfsfólk má gera við tækið.
- ▶ Einungis má nota upprunalega varahluti til að gera við tækið.
- ▶ Notið aldrei skemmt tæki.
- ▶ Notið aldrei tæki með sprungið eða brotið yfirborð.
- ▶ Ekki toga í rafmagnssnúruna til að aftengja tækið rafmagni. Takið alltaf í rafmagnsklónna.
- ▶ Ekki skal toga eða bera tækið á rafmagnssnúrunni.
- ▶ Ef tækið eða rafmagnssnúra er skemmd skaltu taka strax úr sambandi eða slá út öryggi.
- ▶ Hringið í þjónustuaðila. → *Síða 23*
- ▶ Tækið skal einungis notast innandyrá.
- ▶ Tækið má ekki verða fyrir miklum hita og raka.
- ▶ Ekki nota háprýstiúða eða gufuhreinsi til að þrifa tækið.
- ▶ Tengið og notið aflgjafann eingöngu í samræmi við það sem kemur fram á merkisjaldinu.
- ▶ Aðeins skal tengja aflgjafann við veitukerfi með riðstraumi í gegnum jarðtengdar innstungur sem gengið hefur verið frá samkvæmt gildandi reglum.
- ▶ Hlaðið tækið eingöngu með meðfylgjandi aflgjafa (af gerðinni: K20E300050G).
- ▶ Ekki setja eldfim efni eða efni sem innihalda alkóhól á síur.
- ▶ Ekki nota eldfim efni eða efni sem innihalda alkóhól við þrif á tækinu.
- ▶ Haldið fatnaði, hári, fingrum og öðrum líkamshlutum frá opum á tækinu og hreyfanlegum hlutum þess.
- ▶ Aldrei skal beina rörinu eða stútunum að augum, hári, eyrum eða munni.
- ▶ Áður en viðhaldi á tækinu er sinnt eða það er þrifið skal taka mótoreininguna (handtækið) úr og taka tækið úr sambandi við rafmagn.
- ▶ Þegar ryksugað er í tröppum skal ganga úr skugga um að ekkert fólk sé undir tækinu.
- ▶ Geymið umbúðir þar sem börn ná ekki til.
- ▶ Börn mega ekki leika sér að umbúðunum.
- ▶ Verjið rafhlöðuna gegn eldi, hita og stöðugu sólskini.

- ▶ Verjið rafhlöðuna gegn vatni og raka sem berst inn.
- ▶ Aldrei má opna rafhlöðuna.
- ▶ Þegar rafhlaðan er ekki í notkun skal halda henni frá málmhlutum, t.d. bréfa klemmum, smápeningum, lyklum, nöglum eða skrúfum.
- ▶ Aldrei má hlaða rafhlöðuna utan tækisins.
- ▶ Ef gufa kemur úr skemmdri rafhlöðu skal hleypa að fersku lofti.
- ▶ Ef vart verður óþæginda skal leita læknis.
- ▶ Ef vökvi úr skemmdri rafhlöðu kemst í snertingu við húð skal tafarlaust skola hann af með vatni.
- ▶ Við snertingu við augu skal einnig leita læknis.

Forðist skemmdir

- ▶ Ef vökvi úr skemmdri rafhlöðu vætir hluti skal skoða þá og hreinsa.
- ▶ Skiptið um skemmda hluti.
- ▶ Athugið reglulega hvort snertifletir eru slitnir.
- ▶ Ef hausinn er slitinn skal skipta um hann.
- ▶ Aldrei skal nota ryksuguhausinn án þess að burstakeflið sé í.
- ▶ Aldrei má nota tækið án síueiningar.

Yfirlit

Tæki

Hér er að finna yfirlit yfir hluta tækisins.

→ **Mynd 1**

1	Rykhólf
2	Lósigtí ¹
3	Plötusía
4	Mótoreining
5	Skaft
6	Rennirofi rafhlöðuryksugu
7	Hnappur til að losa handtæki
8	Þrýstirofi handtækis
9	Stöðuljós rafhlöðu
10	Hnappur til að losa rykhólfið
11	Hnappur til að losa gólfhaus
12	Gólfhaus með rafmagnsbursta
13	Tengi fyrir hleðslusnúru
14	2-í1 húsgagna- og áklæðahaus ¹

15 Útdraganlegur kverkaspíss¹

18 Festiskrúfa fyrir skaft

Sérstakur aflgjafi með hleðslusnúru¹

19  Gerðarheiti aflgjafa:
K20E300050G

Stöðuljós rafhlöðu

Ljóshringurinn sýnir stöðu rafhlöðunnar og mismunandi villur.

Stöðuljós meðan á notkun stendur

Hleðsla á rafhlöðu	Ljóshringur
100% - 50%	Ljosið logar í hvítum lit.
50% - 25%	Ljosið logar í gulum lit.
25% - 15%	Ljosið logar í appelsínugulum lit.
undir 15% eða tóm	Ljosið blikkar í appelsínugulum lit.
Villa	Ljosið blikkar hratt í rauðum lit.

Stöðuljós fyrir hleðslu

Ljóshringurinn logar með breytilegum styrk meðan á hleðslunni stendur.

Hleðsla á rafhlöðu	Ljóshringur
0% - 50%	Ljosið logar með breytilegum styrk í appelsínugulum lit.
50% - 80%	Ljosið logar með breytilegum styrk í gulum lit.

¹ Eftir útbúnaði

Hleðsla á rafhlöðu	Ljóshringur
80% - 100%	Ljósíð logar með breytilegum styrk í hvítum lit.
Rafhlaðan fullhlaðin	Ljósíð logar í hvítum lit og slokknar eftir u.þ.b. 2 mínútur.

Stjórtæki og vinnslumátar

Stilla má sogkraftinn með því að velja vinnslumáta.

Vinnslumátar rafhlöðuryksugunnar

Vinnslumátar eru valdir með rennirofanum á skaftinu.

Vinnslumát	Notkun
Eco	Í vinnslumátanum Eco notar tækið minni orku með minni sogkrafti og rafhlaðan endist því lengur.
Turbo	Í vinnslumátanum Turbo skilar tækið sem bestri niðurstöðu við þríf en rafhlaðan endist hins vegar skemur.
Auto	Í vinnslumátanum Auto sér tækið til þess að sem best jafnvægi sé milli endingartíma rafhlöðu og sogkrafts.
Off	Þegar sett er í stöðuna „Off“ er hætt að ryksuga.

Vinnslumáti handtækis

Til að kveikja og slökkva á handtækinu skal nota þrýstirofann á handtækinu.

Athugasemd: Til að ryksuga með handtækinu þarf að taka það úr rafhlöðuryksugunni.

Vinnslumát	Notkun
	Vinnslumáti handtækis fyrir venjuleg þríf.

Athugasemd: Uppgefinn endingartími rafhlöðu í viðkomandi vinnslumátum miðast við þegar ryksugað er á hörðu gólfi. Endingartími rafhlöðunnar getur verið breytilegur þegar ryksugað er á öðrum flötum eða annars konar gólfefni.

Endingartími rafhlöðu

Hér er að finna upplýsingar um endingartíma rafhlöðunnar.

→ Mynd **2**

Athugasemdir

- Endingartími rafhlöðunnar er breytilegur eftir því hvaða aflstilling er valin og því hvaða gerð rafhlöðu er notuð.
- Allar Li-Ion-rafhlöður slitna með tímanum, sem gerir að verkum að afköst rafhlöðunnar minnka og endingartíminn stytst. Þetta er eðlilegt öldrunarferli og ekki afleiðing efnisgalla, framleiðslugalla eða annars ágalla.
- Hægt er að hægja á eðlilegu sliti með því að gera eftirfarandi ráðstafanir:
 - Aðeins skal hlaða tækið við hitastig á bilinu 3 °C til 40 °C.
 - Aðeins skal geyma tækið við hitastig á bilinu 0 °C til 40 °C.
 - Ekki skal geyma tækið í lengri tíma með fullhlaðna eða tóma rafhlöðu.

Notkun

Tækið sett saman fyrir fyrstu notkun

→ Mynd **3** - **7**

Rafhlaðan hlaðin

Athugasemdir

- Ekki er hægt að hlaða og nota rafhlöðuryksuguna nema handtækið sé sett rétt í.
- Hlaðið eingöngu með meðfylgjandi afgjafa K20E300050G.

→ Mynd **8** - **9**

Athugasemd: Afgjafinn á hleðslusúrunni og tækið hitna meðan á hleðslu stendur. Það er eðlilegt og ekki þarf að hafa áhyggjur af því.

Ráð: Til að ganga úr skugga um að tækið sé fullhlaðið skal taka það úr sambandi við rafmagn í stutta stund og stinga því síðan aftur í samband. Að því loknu logar stöðuljósíð í hvítum lit.

Ryksugað með rafhlöðuryksugunni

→ Mynd **10** - **12**

Ryksugað með handtækinu

Athugasemd: Ef kveikt er á ryksugunni þegar handtækið er tekið úr stöðvast ryksugan og slökkt er á handtækinu. Ef kveikt er á ryksugunni þegar handtækið er sett aftur í hana heldur ryksugan áfram að ryksuga með völdum vinnslumáta.

→ Mynd **13** - **15**

Athugasemd: Ef ryksugan er ekki í gangi og kveikt er á handtækinu þegar það er sett í hana verður áfram kveikt á handtækinu. Slökkva verður á handtækinu með þrýstirofanum á handtækinu eða með því að kveikja og slökkva snögglega með rennirofanum á ryksugunni.

Ryksugað með fylgibúnaði

→ Mynd **16** - **24**

Þrif og umhirða

Hreinsiefni

Notið aðeins viðeigandi hreinsiefni.

- ▶ Ekki má nota sterk eða gróf hreinsiefni.
- ▶ Ekki má nota hreinsiefni sem innihalda mikið alkóhól.
- ▶ Notið ekki harða potta- eða þvottasvampa.
- ▶ Skolið vel úr svampklútum fyrir notkun.

Tækið þrifið

Skilyrði: Slökkt er á tækinu og hleðslusnúran hefur verið tekin úr sambandi.

Bilanagreining

- ▶ Aðeins hæft starfsfólk má gera við tækið.
- ▶ Einungis má nota upprunalega varahluti til að gera við tækið.

Bilun	Orsök og úrræðaleit
Vélin virkar ekki.	Rafhlaðan er ekki hlaðin. ▶ Hlaðið rafhlöðuna. → "Rafhlaðan hlaðin", Síða 20
Tækið hleðst ekki. Slökkt er á stöðuljósi rafhlöðu. Stöðuljós rafhlöðu blikkar í rauðum lit.	Hleðslusnúran er í ólagi. ▶ Athugið hleðslusnúruna. Yfir-/undirhitavörn er virk. 1. Slökkvið á tækinu og takið það úr sambandi við rafmagn. 2. Biðið þar til tækið hefur aðlagast herbergishitastigi. Hleðslusnúran hentar ekki eða er í ólagi. ▶ Athugið hleðslusnúruna.
Tækið slekkur á sér. Stöðuljós rafhlöðu blikkar í rauðum lit.	Gólfhausinn er ekki tengdur eða ekki rétt tengdur við tækið. 1. Athugið hvernig gólfhausinn er tengdur við húsið. 2. Stingið húsinu í gólfhausinn, ef þess þarf. Lokað er fyrir loftinntakið í rykhólfinu. 1. Þrifið rykhólfið. → "Tæmt úr rykhólfinu og síueiningin þriffin", Síða 21 2. Fjarlægið það sem lokar fyrir loftinntakið, ef þess þarf. Yfir-/undirhitavörn er virk. 1. Slökkvið á tækinu og takið það úr sambandi við rafmagn.

1. Takið handtækið og hausana sem fylgja með úr.
2. Þrifið tækið og fylgibúnaðinn með mjúkum klúti og venjulegum plastreinsi.
→ Mynd **25**

Tæmt úr rykhólfinu og síueiningin þriffin

Tæma skal úr rykhólfinu í síðasta lagi þegar yfirborðshæðin er komin upp að merk-ingunni . Til þess að ryksugan skili alltaf sem bestum afköstum skal tæma úr rykhólfinu eftir hverja notkun.

Skilyrði: Búið er að taka handtækið úr ryksugunni.

→ Mynd **26** - **32**

Rafmagnsburstinn þriffin

→ Mynd **33** - **35**

Athugasemd: Til að þriffin fari rétt fram þarf reglulega að klippa hár og þræði eftir rauf-unum endilöngum. Fjarlægið fyrst stærri hluta með höndunum. Minni hár og þræðir sem verða eftir sogast inn af sjálfu sér þegar kveikt er á ryksugunni.

Bilun	Orsök og úrræðaleit
Tækið slekkur á sér. Stöðuljós rafhlöðu blikkar í rauðum lit.	2. Bíðið þar til tækið hefur aðlagast herbergishitastigi.
Burstinn í gólfhausnum snýst ekki.	Burstakeflið er óhreint. ► Þrifið burstakeflið.
Ekki er hægt að setja rykhólfíð í.	Síueiningin eða rykhólfíð situr ekki rétt. ► Athugið hvort síueiningin og rykhólfíð var sett rétt í. Læsing rykhólfins virkar ekki. 1. Athugið læsingarbúnað rykhólfins. 2. Þrifið hann og losið um stíflur sem kunna að vera fyrir hendi.
Sogkrafturinn fer minnkandi. Óhreinindi sogast ekki nægilega vel upp.	Sía rykhólfins er óhrein. 1. Slökkvið á tækinu. 2. Þrifið síu rykhólfins. Burstakeflið er óhreint. ► Þrifið burstakeflið. Rykhólfíð fullt 1. Athugið hversu mikið er í rykhólfinu. 2. Tæmið úr rykhólfinu ef þess þarf. Loftstreymi í gólfhaus eða rykhólfíð er hindrað. 1. Slökkvið á tækinu. 2. Takið tækið í sundur. 3. Losið um stífluna. Síueiningin er ekki heil. ► Athugið hvort síueiningin og rykhólfíð var sett rétt í.
Óhreinindi koma út úr tækinu þegar það er í gangi.	Síueiningin hefur ekki verið sett í eða er í ólagi. 1. Athugið hvort síueiningin hefur orðið fyrir skemmdum. 2. Setjið síueininguna rétt saman og setjið hana í rykhólfíð. Síueiningin eða rykhólfíð situr ekki rétt. ► Athugið hvort síueiningin og rykhólfíð var sett rétt í.

Viðhaldi sinn

Þegar á þarf að halda getur notandi sinn einföldu viðhaldi á tækinu á eigin spýtur.

Athugasemd: Gæta verður þess að fara rétt að. Engir aðskotahlutir, einkum hlutir sem leiða rafmagn (t.d. skráfur), mega berast inn í opið handtækið. Hlutir sem leiða rafmagn geta valdið skammhlaupi og þannig orsakað skemmdir eða meiðsl.

Skipt um útblásturssíu

Við mælum með því að ekki sé skipt um útblásturssíuna nema að sýnileg óhreinindi séu fyrir hendi eða sogkrafturinn minnki.

Athugasemdir

- Til að forðast skemmdir skal ekki skrúfa afturhlífina of oft af, heldur eingöngu þegar á þarf að halda.
- Hægt er að panta útblásturssíuna sem varahlut á vefslóðinni www.bosch-home.com/service.

Skilyrði: Búið er að taka handtækið úr ryksugunni.

→ Mynd **36** - **41**

Skipt um rafhlöðu

Athugasemdir

- Fjarlægja skal alla hluti sem leiða rafmagn af líkamanum (t.d. skartgrip) og af vinnusvæðinu (t.d. skráfur) áður en skipt er um rafhlöðuna.

Hlutir sem leiða rafmagn geta valdið skammhlaupi í rafhlöðunni og þannig orsakað skemmdir eða meiðsl.

- Hægt er að panta rafhlöðuna sem varahlut á vefslóðinni www.bosch-home.com/service.
- ▶ Verjið rafhlöðuna gegn eldi, hita og stöðugu sólskini.
- ▶ Verjið rafhlöðuna gegn vatni og raka sem berst inn.
- ▶ Aldrei má opna rafhlöðuna.
- ▶ Þegar rafhlaðan er ekki í notkun skal halda henni frá málmhlutum, t.d. bréfa-klemmum, smápeningum, lyklum, nöglum eða skrúfum.
- ▶ Aldrei má hlaða rafhlöðuna utan tækisins.
- ▶ Notið eingöngu upprunalegar rafhlöður af gerðinni: 928BPV252-01.
- ▶ Ekki nota einnota rafhlöður.

Skilyrði: Búið er að taka handtækið úr ryksugunni.

→ *Mynd* **42** - **46**

Förgun gamalla véla

- ▶ Fargið tækinu á umhverfisvænan hátt. Upplýsingar um nýjustu förgunaraðferðir fást hjá fagverslun eða héraðs- eða borgaryfirvöldum.

Förgun á rafgeymum/rafhlöðum

Færa þarf rafgeyma/rafhlöður til umhverfisvænst endurmats. Setjið rafgeyma/rafhlöður ekki í heimilissorp.

- ▶ Fargið rafgeymum/rafhlöðum á umhverfisvænan hátt.

Notendapjónusta

Upprunalegir varahlutir sem tengjast virkni og hægt er að geyma eru fáanlegir hjá notendapjónustu okkar í allt að 10 ár frá því tækið kemur á markað.

Frekari upplýsingar fást hjá notendapjónustu okkar.

Nálgast má ítarlegar upplýsingar um ábyrgðartíma og ábyrgðarskilmála í hverju landi fyrir sig með QR-kóðanum í meðfylgjandi skjali um samskiptaupplýsingar notendapjónustu og ábyrgðarskilmála, hjá not-

endapjónustu okkar, hjá söluaðila eða á vefsíðu okkar.

Nálgast má samskiptaupplýsingar fyrir notendapjónustu með QR-kóðanum í meðfylgjandi skjali um samskiptaupplýsingar notendapjónustu og ábyrgðarskilmála eða á vefsíðu okkar.

Upplýsingarnar samkvæmt reglugerð (EU) 2023/826 er að finna á netinu á slóðinni www.bosch-home.com, á vörusíðu og þjónustusíðu tækisins hjá notkunarleiðbeiningunum og öðrum skjölum.

Satura rādītājs

Drošība	24	Tīrīšana un kopšana	28
Izvairīšanās no mantiskiem bojājumiem	26	Tīrīšanas līdzekļi	28
Iepazīšana	26	Iekārtas tīrīšana	28
Iekārta	26	Putekļu tvertnes iztukšošana un filtra bloka tīrīšana	28
Akumulatora statusa indikators	27	Elektriskās birstes tīrīšana	28
Vadības elementi un tīrīšanas režīmi	27	Traucējumu novēršana	29
Akumulatora darbības laiks	27	Apkopes veikšana	30
Lietošana	28	Izplūdes filtra maiņa	30
Iekārtas montāža pirmo reizi pirms lietošanas	28	Akumulatora maiņa	30
Akumulatora uzlāde	28	Nolietotas iekārtas likvidācija	30
Tīrīšana ar akumulatora putekļsūcēju	28	Akkumulatoru/bateriju utilizācija	30
Tīrīšana ar rokas iekārtu	28	Tehniskā servisa dienests	31
Sūkšana ar papildu piederumiem	28		

Drošība

- Rūpīgi izlasiet šo instrukciju.
- Uzglabāiet instrukciju un produkta informāciju vēlākai izmantošanai vai nākamajiem īpašniekiem.
- Nepievienojiet ierīci, ja transportēšanas laikā tai ir radušies bojājumi.

Izmantojiet šo iekārtu tikai:

- ar oriģinālajām daļām un piederumiem. Garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies citu ražotāju izstrādājumu izmantošanas dēļ.
- ar komplektācijā iekļauto barošanas bloku;
- sausu virsmu tīrīšanai.
- privātā māsaimniecībā un slēgtās mājas vides telpās telpas temperatūrā;
- ne augstāk kā 2000 m virs jūras līmeņa.

Neizmantojiet šo ierīci:

- cilvēku vai dzīvnieku nosūkšanai.
- veselībai kaitīgu, asu, karstu vai kvēlojošu vielu uzsūkšanai.
- mitru vai šķidru vielu uzsūkšanai.
- viegli uzliesmojošu vai sprādzienbīstamu vielu un gāzu uzsūkšanai.
- pelnu, sodrēju uzsūkšanai no krāsnīm un centrālapkures sistēmām.
- toneru putekļu uzsūkšanai no printeriem un kopētājiem.

- būvgružu uzsūkšanai.

Atvienojiet ierīci no strāvas avota, ja

- tīrāt ierīci.

Bērni, kas sasnieguši 8 gadu vecumu un vairāk, un cilvēki ar samazinātām fiziskajām, sensorajām un garīgajām spējām vai ar pieredzes vai zināšanu trūkumu iekārtu var lietot tikai citu cilvēku uzraudzībā vai pēc tam, kad viņi ir apmācīti to izmantot un ir sapratuši iespējamos riskus.

Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci.

Bērni nedrīkst veikt tīrīšanu un lietotāja pārvaldību bez uzraudzības.

- ▶ Iekārtas remontu drīkst veikt tikai attiecīgi apmācīts speciālists.
- ▶ Iekārtas remontam drīkst izmantot tikai oriģinālās rezerves daļas.
- ▶ Nekad nelietojiet iekārtu, ja tā ir bojāta.
- ▶ Nekad nedarbiniet iekārtu ar saplaisājušu vai salauztu virsmu.
- ▶ Nekad neizvelciet elektrotīkla pieslēguma vadu, lai atvienotu iekārtu no elektrotīkla. Vienmēr izvelciet elektrotīkla pieslēguma vada kontaktdakšu.
- ▶ Nekad nevelciet un nenesiet iekārtu aiz elektrotīkla pieslēguma vada.
- ▶ Ja iekārta vai elektrotīkla pieslēguma vads ir bojāts, uzreiz izvelciet elektrotīkla pieslēguma vada kontaktdakšu vai izslēdziet drošinātāju drošinātāju kastē.
- ▶ Sazinieties ar klientu dienestu. → *Lappuse 31*
- ▶ Izmantojiet ierīci tikai slēgtās telpās.
- ▶ Nepakļaujiet ierīci lielam karstumam un mitrumam.
- ▶ Iekārtas tīrīšanai neizmantojiet tvaika tīrītāju vai augstspiediena tīrītāju.
- ▶ Pieslēdziet un lietojiet barošanas bloku tikai saskaņā ar datu plāksnītē norādītajiem parametriem.
- ▶ Barošanas bloku drīkst pieslēgt tikai atbilstoši noteikumiem instalētai kontaktligzdai ar zemējumu maiņstrāvas elektrotīklā.
- ▶ Iekārtu savienojiet un uzlādējiet tikai ar komplektācijā iekļauto barošanas bloku (tips: K20E300050G).
- ▶ Uz filtriem nenovietojiet uzliesmojošas vielas vai vielas, kas satur spirtu.
- ▶ Iekārtas tīrīšanai neizmantojiet uzliesmojošas vielas vai vielas, kas satur spirtu.
- ▶ Sargājiet apģērbu, matus, pirkstus un citas ķermeņa daļas no iekārtas atverēm un kustīgajām daļām.

- ▶ Nekad nevērsiet cauruli vai uzgaļus pret acīm, matiem, ausīm vai muti.
- ▶ Izņemiet motora bloku (rokas iekārtu) un atvienojiet iekārtu no elektroenerģijas avota, pirms sākat veikt iekārtas apkopi vai tīrīšanu.
- ▶ Ja putekļu sūcējs atrodas uz kāpnēm, pārliecinieties, ka zem iekārtas neatrodas cilvēki.
- ▶ Glabājiet iepakojuma materiālu bērniem nepieejamā vietā.
- ▶ Neļaujiet bērniem rotaļāties ar iepakojuma materiālu.
- ▶ Neļaujiet uz akumulatoru iedarboties ugunij, karstumam vai ilgstošiem saules stariem.
- ▶ Neļaujiet uz akumulatoru iedarboties ūdenim vai tajā iekļūt mitrumam.
- ▶ Nekad neizjauciet akumulatoru.
- ▶ Neizmantoto akumulatoru turiet tālu no metāla priekšmetiem, piemēram, papīra saspaudēm, monētām, atslēgām, naglām vai skrūvēm.
- ▶ Neuzlādējiet akumulatoru ārpus iekārtas.
- ▶ Ja no bojāta akumulatora izdalās tvaiki, padodiet svaigu gaisu.
- ▶ Ja ir sūdzības par pašsajūtu, vērsieties pie ārsta.
- ▶ Ja no bojāta akumulatora noplūst šķidrums, saskaroties ar ādu, nekavējoties noskalojiet to ar ūdeni.
- ▶ Ja iekļūst acīs, nekavējoties lūdziet medicīnisko palīdzību.

Izvairīšanās no mantiskiem bojājumiem

- ▶ Ja no bojāta akumulatora izplūst šķidrums, pārbaudiet un notīriet samitrinātos priekšmetus.
- ▶ Nomainiet bojātos priekšmetus.
- ▶ Regulāri pārbaudiet, vai zoles nav nodilušas.
- ▶ Nomainiet nolietoto sprauslu.
- ▶ Nekad neizmantojiet uzgaļus bez sukas veltna.
- ▶ Neizmantojiet iekārtu bez filtra bloka.

Iepazīšana

Iekārta

Šeit ir sniegts jūsu iekārtas sastāvdaļu pārskats.

→ Att. **1**

1	Putekļu tvertne
2	Pūku siets ¹
3	Lameļu filtrs
4	Piedziņas bloks
5	Rokturis
6	Akumulatora putekļsūcēja bīdāmais slēdzis
7	Rokas iekārtas atbloķēšanas poga
8	Rokas iekārtas pogslēdzis

¹ Atkarībā no iekārtas aprīkojuma

9	Akumulatora statusa indikators
10	Putekļu tvertnes atbrīvošanas poga
11	Grīdas uzgaļa atbloķēšanas poga
12	Grīdas uzgalis ar elektrisko suku
13	Uzlādes kabeļa pieslēgvieta
14	Divi vienā mēbeļu ota un mīkstās apdares uzgalis ¹
15	Izvelkamais sprauslu uzgalis ¹
18	Roktura stiprinājuma skrūve
19	Atsevišķs barošanas bloks ar uzlādes kabeli ¹  barošanas bloka modeļa nosaukums: K20E300050G

Akumulatora statusa indikators

Gaismas gredzens rāda akumulatora statusu un dažādus traucējumus.

Statusa indikators ekspluatācijas laikā

Akumulatora uzlāde	Gaismas gredzens
100% - 50%	Indikators deg baltā gaismā.
50% - 25%	Indikators deg dzeltenā gaismā.
25% - 15%	Indikators deg oranžā gaismā.
Mazāk par 15% vai nulle	Indikators mirgo oranžā gaismā.
Traucējums	Indikators bieži mirgo sarkanā gaismā.

Uzlādes statusa indikators

Gaismas gredzens pulsē visa uzlādes procesa garumā.

Akumulatora uzlāde	Gaismas gredzens
0% - 50%	Indikators pulsē oranžā gaismā.
50% - 80%	Indikators pulsē dzeltenā gaismā.
80% - 100%	Indikators pulsē baltā gaismā.

Akumulatora uzlāde	Gaismas gredzens
Akumulators ir uzlādēts pilnībā	Indikators spīd baltā gaismā un apm. pēc 2 minūtēm nodziest.

Vadības elementi un tīrīšanas režīmi

Ar tīrīšanas režīmiem varat iestatīt sūkšanas jaudu.

Akumulatora putekļsūcēja režīmi

Iestatiet režīmus ar bīdāmo slēdzi uz roktura.

Režīms	Lietojums
Eco	Eco režīmā iekārta patērē mazāk enerģijas, jo sūkšanas jauda ir mazāka, kā rezultātā tiek sasniegts ilgāks darbības laiks.
Turbo	Turbo režīmā iekārtai ir labākie tīrīšanas rezultāti īsākā darbības laikā.
Auto	Auto režīmā attiecība starp darbības laiku un sūkšanas jaudu tiek optimizēta.
Izsl.	Pozīcijā „Izsl.” sūkšana tiek apturēta.

Rokas iekārtas režīms

Lai ieslēgtu un izslēgtu rokas iekārtu, lietojiet pogu uz rokas iekārtas.

Piezīme: Lai veiktu tīrīšanu ar rokas iekārtu, tā ir jāizņem no akumulatora putekļsūcēja.

Režīms	Lietojums
	Rokas iekārtas režīms ir paredzēts regulāriem tīrīšanas uzdevumiem.

Piezīme: Norādītās maksimālās akumulatora darbības laika vērtības atbilstošajos tīrīšanas režīmos attiecas uz cieto grīdu tīrīšanu.

Tirot citas virsmas vai grīdas segumus, darbības laiks ar akumulatoru var atšķirties.

Akumulatora darbības laiks

Šeit ir atrodama informācija par akumulatora darbības laiku.

→ Att. **2**

¹ Atkarībā no iekārtas aprīkojuma

Piezīmes

- Maksimālais akumulatora darbības laiks ir atkarīgs no izvēlētas jaudas pakāpes un uzstādītā akumulatora tipa.
- Tāpat kā jebkurš cits litija jonu akumulators, akumulators laika gaitā nolieņojas, tāpēc samazinās akumulatora ietilpība un darbības laiks. Tas ir dabisks novecošanās process un nav materiāla defekta, ražotāja kļūdas vai mantiska bojājuma sekas.
- Jūs varat aizkavēt dabīgu nodilumu, veicot šādas darbības:
 - Iekārtu lādējiet tikai 3 C līdz 40 C temperatūras diapazonā.
 - Uzglabājiet iekārtu tikai 0 C līdz 40 C temperatūras diapazonā.
 - Neglabājiet iekārtu pilnībā uzlādētu vai pilnībā izlādētu ilgu laiku.

Lietošana

Iekārtas montāža pirmo reizi pirms lietošanas

→ Att. **3** - **7**

Akumulatora uzlāde

Piezīmes

- Akumulatora putekļsūcēju var uzlādēt un lietot tikai ar pareizi uzstādīto rokas iekārtu.
- Uzlādējiet tikai ar komplektācijā iekļauto barošanas bloku K20E300050G.

→ Att. **8** - **9**

Piezīme: Barošanas bloks uz uzlādes kabeļa un iekārtas uzlādes laikā sakarst. Tas ir normāli un nekaitīgi.

Padoms: Lai pārbaudītu, vai ierīce ir pilnībā uzlādēta, uz īsu brīdi atvienojiet to no elektrotīkla un atkal pievienojiet. Pēc tam statusa displejs iedegas baltā krāsā.

Tīrīšana ar akumulatora putekļsūcēju

→ Att. **10** - **12**

Tīrīšana ar rokas iekārtu

Piezīme: Ja rokas iekārtu izņem no ieslēgtā putekļsūcēja, putekļsūcējs pārtrauc sūkšanu un rokas iekārta ir izslēgta.

Ja rokas iekārtu atkal ielikt ieslēgtajā putekļsūcējā, putekļsūcējs turpina sūkšanu izvēlētajā tīrīšanas režīmā.

→ Att. **13** - **15**

Piezīme: Ja ieslēgto rokas iekārtu ievieto izslēgtajā putekļsūcējā, rokas iekārta paliek ieslēgtajā stāvoklī.

Rokas iekārta ir jāizslēdz, nospiežot rokas iekārtas pogslēdzi vai īslaicīgi ieslēdzot un izslēdzot putekļsūcēju ar bīdāmo slēdzi.

Sūkšana ar papildu piederumiem

→ Att. **16** - **24**

Tīrīšana un kopšana

Tīrīšanas līdzekļi

Izmantojiet tikai piemērotus tīrīšanas līdzekļus.

- ▶ Neizmantojiet asus vai abrazīvus tīrīšanas līdzekļus.
- ▶ Neizmantojiet tīrīšanas līdzekļus ar augstu spirta saturu.
- ▶ Neizmantojiet cietus abrazīvus materiālus vai tīrīšanas sūkļus.
- ▶ Jaunas sūkļveida drānas pirms lietošanas rūpīgi izmazgājiet.

Iekārtas tīrīšana

Prasība: Iekārta ir izslēgta, uzlādes kabelis ir atvienots.

1. Izņemiet rokas iekārtu un papildu uzgaļus.
2. Pirms iekārtas pirmās lietošanas reizes notīriet virsmu ar mikstu drānu un tirdzniecībā pieejamu stikla keramikas tīrīšanas līdzekli.

→ Att. **25**

Putekļu tvertnes iztukšošanas un filtra bloka tīrīšana

Iztukšojiet putekļu tvertni ne vēlāk kā pēc tam, kad uzpildes līmenis ir sasniedzis atzīmi. Lai sasniegtu labu sūkšanas rezultātu, pēc katra sūkšanas procesa iztukšojiet putekļu tvertni.

Prasība: Rokas iekārta ir izņemta no putekļsūcēja.

→ Att. **26** - **32**

Elektriskās birstes tīrīšana

→ Att. **33** - **35**

Piezīme: Lai tīrīšana būtu netraucēta, regulāri ar šķērēm pārgrieziet matus un pavedienus gar padziļinājumiem. Vispirms ar roku izņemiet lielākus matus un pavedienus. Atlikušie sīkāki gruži tiks iesūksti automātiski, kad ieslēgsiet iekārtu.

Traucējumu novēršana

- ▶ Iekārtas remontu drīkst veikt tikai attiecīgi apmācīts speciālists.
- ▶ Iekārtas remontam drīkst izmantot tikai oriģinālās rezerves daļas.

Traucējums	Cēlonis un problēmu novēršana
Iekārta nedarbojas.	Akumulators nav uzlādēts. ▶ Uzlādējiet akumulatoru. → <i>"Akumulatora uzlāde", Lappuse 28</i>
Iekārta neuzlādējas. Akumulatora statusa indikators ir izslēgts. Akumulatora statusa indikators mirgo sarkanā gaismā.	Lādēšanas kabelis ir bojāts. ▶ Pārbaudiet lādēšanas kabeli. Ir aktivizēta aizsardzība pret pārāk augstu/zemu temperatūru. 1. Izslēdziet iekārtu, un atvienojiet to no strāvas padeves. 2. Pagaidiet, līdz iekārta ir sasniegusi istabas temperatūru.
Iekārta lietošanas laikā izslēdzas. Akumulatora statusa indikators mirgo sarkanā gaismā.	Lādēšanas kabelis nav piemērots vai ir bojāts. ▶ Pārbaudiet lādēšanas kabeli. Grīdas uzgalis nav pareizi pievienots iekārtai vai nav pievienots tai vispār. 1. Pārbaudiet savienojumu starp korpusu un grīdas uzgali. 2. Ja nepieciešams, iespraudiet korpusu grīdas uzgali. Gaisa ieeja putekļu tvertnē ir bloķēta. 1. Iztīriet putekļu tvertni. → <i>"Putekļu tvertnes iztukšošana un filtra bloka tīrīšana", Lappuse 28</i> 2. Ja nepieciešams, novērsiet nosprostojumu gaisa ieejā. Ir aktivizēta aizsardzība pret pārāk augstu/zemu temperatūru. 1. Izslēdziet iekārtu, un atvienojiet to no strāvas padeves. 2. Pagaidiet, līdz iekārta ir sasniegusi istabas temperatūru.
Grīdas uzgaļa suka negriežas.	Sukas veltnis ir netīrs. ▶ Notīriet sukas veltni.
Putekļu tvertni nevar ievietot.	Filtera bloks vai putekļu tvertne nav pareizi ievietota. ▶ Pārbaudiet, vai filtra bloks un putekļu tvertne ir pareizi ievietoti. Putekļu tvertnes fiksators nedarbojas. 1. Pārbaudiet putekļu tvertnes fiksācijas mehānismu. 2. Notīriet to un novērsiet nosprostojumus, ja tādi ir.
Sūkšanas jauda samazinās. Netīrumi netiek pilnībā iesūksti.	Putekļu tvertnes filtrs ir piesārņots. 1. Izslēdziet iekārtu. 2. Notīriet putekļu tvertnes filtru. Sukas veltnis ir netīrs. ▶ Notīriet sukas veltni. Putekļu tvertne ir pilna 1. Pārbaudiet putekļu tvertnes piepildījuma līmeni. 2. Iztukšojiet putekļu tvertni, ja nepieciešams. Gaisa plūsma grīdas uzgali vai putekļu tvertnē ir bloķēta. 1. Izslēdziet iekārtu. 2. Demontējiet iekārtu. 3. Novērsiet nosprostojumu.

Traucējums	Cēlonis un problēmu novēršana
Sūkšanas jauda samazinās. Netīrumi netiek pilnībā iesūkti.	Filtra ierīce nav pilnībā aizvērta. ▶ Pārbaudiet, vai filtra bloks un putekļu tvertne ir pareizi ievietoti.
Lietošanas laikā no iekārtas nāk ārā netīrumi.	Filtra bloks nav ievietots vai ir bojāts. 1. Pārbaudiet, vai filtra bloks nav bojāts. 2. Pareizi salieciet filtra bloku un ievietojiet to putekļu tvertnē. Filtra bloks vai putekļu tvertne nav pareizi ievietota. ▶ Pārbaudiet, vai filtra bloks un putekļu tvertne ir pareizi ievietoti.

Apkopes veikšana

Vienkāršākus iekārtas apkopes darbus pēc nepieciešamības varat veikt patstāvīgi.

Piezīme: Izpildiet darbus rūpīgi. Nepieļaujiet svešķermeņu, īpaši strāvu vadošu objektu (piem., skrūvju), nonākšanu atvērtajā rokas iekārtā. Objekti ar elektrovadītspēju var izraisīt īsslēgumu un novest pie bojājumiem un traumām.

Izplūdes filtra maiņa

Mēs iesakām mainīt izplūdes filtru tikai tad, ja pastāv redzami netīrumi vai sūkšanas jauda samazinās.

Piezīmes

- Lai izvairītos no bojājumiem, kas var rasties biežas demontāžas dēļ, izskrūvējiet skrūves no aizmugurējā vāka tikai nepieciešamības gadījumā.
- Izplūdes filtru var pasūtīt kā rezerves daļu šajā tīmekļvietnē: www.bosch-home.com/service.

Prasība: Rokas iekārta ir izņemta no putekļsūcēja.

→ Att. **36** - **41**

Akumulatora maiņa

Piezīmes

- Pirms maināt akumulatoru, noņemiet visus materiālus ar elektrovadītspēju no sava ķermeņa (piem., rotaslietas) un no darba zonas (piem., skrūves). Materiāli ar elektrovadītspēju var izraisīt akumulatora īsslēgumu un novest pie bojājumiem un traumām.
- Akumulatoru var pasūtīt kā rezerves daļu šajā tīmekļvietnē: www.bosch-home.com/service.

- ▶ Neļaujiet uz akumulatoru iedarboties ugunij, karstumam vai ilgstošiem saules stariem.
- ▶ Neļaujiet uz akumulatoru iedarboties ūdenim vai tajā iekļūt mitrumam.
- ▶ Nekad neizjauciet akumulatoru.
- ▶ Neizmantoto akumulatoru turiet tālu no metāla priekšmetiem, piemēram, papīra saspraudēm, monētām, atslēgām, naglām vai skrūvēm.
- ▶ Neuzlādējiet akumulatoru ārpus iekārtas.
- ▶ Izmantojiet tikai oriģinālos 928BPV252-01 tipa akumulatorus.
- ▶ Nelietojiet nelādējamās baterijas.

Prasība: Rokas iekārta ir izņemta no putekļsūcēja.

→ Att. **42** - **46**

Nolietotas iekārtas likvidācija

- ▶ Utilizējiet ierīci atbilstoši vides aizsardzības prasībām. Informāciju par aktuāliem likvidācijas jaunākajumiem var iegūt pie tirgotāja un jūsu novada vai pilsētas pašpārvaldē.



Šī ierīce ir marķēta atbilstoši Eiropas direktīvai 2012/19/ES par elektriskajām un elektroniskajām ierīcēm (waste electrical and electronic equipment – WEEE). Direktīva nosaka veidu, kā ES teritorijā jārealizē nolietoto ierīču nodošana un pārstrāde.

Akkumulatoru/bateriju utilizācija

Akumulatori/baterijas ir jānogādā videi draudzīgas utilizācijas punktā. Neizmetiet

akumulatorus/baterijas sadzīves atkritumos.

- Utilizējiet akumulatorus/baterijas videi nekaitīgā veidā.

Tehniskā servisa dienests

Mūsu klientu dienestā saņemsiet funkcionāli atbilstošas un ilgstošai uzglabāšanai piemērotas oriģinālās rezerves daļas līdz pat 10 gadus pēc iekārtas laišanas tirgū.

Papildu informācijai lūdzam vērsties mūsu klientu dienestā.

Lai saņemtu detalizētu informāciju par garantijas laiku un garantijas nosacījumiem, kas ir spēkā jūsu valstī, izmantojiet QR kodu pievienotajā servisa kontaktu un garantijas nosacījumu dokumentā, sazinieties ar mūsu klientu apkalpošanas dienestu, tirgotāju vai apmeklējiet mūsu tīmekļa vietni.

Klientu apkalpošanas dienesta kontaktinformāciju var atrast, izmantojot QR kodu pievienotajā servisa kontaktu un garantijas nosacījumu dokumentā vai mūsu tīmekļa vietnē.

Informāciju atbilstoši (EU) 2023/826 direktīvai varat skatīt tiešsaistē, www.bosch-home.com produkta lapā un jūsu iekārtas servisa lapā pie lietošanas pamācībām un papildu dokumentiem.

Turinys

Sauga	32	Valymas ir priežiūra	36
Kaip išvengti materialinės žalos	34	Valymo priemonės	36
Susipažinimas	34	Prietaiso valymas	36
Prietaisas	34	Dulkių talpyklos ištuštinimas ir filtro blo-	
Akumulatoriaus būsenos indikatorius ...	35	ko valymas	36
Valdymo elementai ir valymo režimai	35	Elektrinio šepetio valymas	37
Akumulatoriaus veikimo laikas	36	Sutrikimų šalinimas	37
Valdymas	36	Techninė priežiūra	38
Prietaiso montavimas prieš naudojant		Prapūtimo filtro keitimas	38
pirmą kartą	36	Akumulatoriaus keitimas	38
Įkraukite akumuliatorių	36	Seno prietaiso utilizavimas	38
Siurbimas akumuliatoriniu dulkių siurb-		Akumuliatorių (baterijų) utilizavimas ...	39
liu	36	Klientų aptarnavimo tarnyba	39
Siurbimas rankiniu prietaisu	36		
Siurbimas naudojant papildomus			
priedus	36		

Sauga

- Atidžiai perskaitykite šią instrukciją.
- Išsaugokite instrukciją bei informaciją apie produktą. Jų gali prireikti vėliau, be to, galėsite ją perduoti naujam prietaiso šeiminin-
kui.
- Jei transportuojant prietaisas buvo pažeistas, nejunkite jo prie
elektros tinklo.

Naudokite prietaisą tik:

- su originaliomis dalimis ir priedais. Jei žala padaroma naudojant
kitų gamintojų dalis, netenkate teisės reikalauti garantijos;
- su pristatytu maitinimo bloku;
- sausiems paviršiams valyti.
- privačiame namų ūkyje ir uždaroje namų aplinkos patalpose,
kambario temperatūroje,
- iki 2000 m aukščio virš jūros lygio;

Niekada nenaudokite prietaiso:

- dulkėms nuo žmonių ir gyvūnų siurbti;
- sveikatai kenksmingoms, aštrioms, karštomis ar rusenančioms
medžiagoms siurbti;
- drėgnoms arba skystoms medžiagoms siurbti;
- lengvai užsiliepsnojančioms ar sprogioms medžiagoms ir du-
joms siurbti;
- pelenams, suodžiams iš krosnių ir centrinių šildymo sistemų
siurbti.

- dažomiesiems milteliams iš spausdintuvų ir kopijavimo aparatų siurbti;
- statybos atliekoms siurbti.

Atjunkite prietaisą nuo elektros srovės šaltinio, jei:

- prietaisą valote;

8 metų ir vyresni vaikai ar asmenys, kurie dėl nepakankamų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba nepakankamos patirties ar nežinojimo negali saugiai valdyti prietaiso gali juo naudotis tik prižiūrimi kito asmens arba jeigu jie yra supažindinti su saugiu prietaiso naudojimu bei suprantą iš to kylančius pavojus.

Vaikams draudžiama žaisti su prietaisu.

Valyti ir naudotojo atliekamus techninės priežiūros darbus vaikai gali atlikti tik prižiūrimi.

- ▶ Atlikti prietaiso remonto darbus leidžiama tik to mokytam personalui.
- ▶ Prietaisą remontuoti leidžiama tik su originaliomis atsarginėmis dalimis.
- ▶ Niekada nenaudokite apgadinto prietaiso.
- ▶ Niekada nenaudokite prietaiso, jeigu jo paviršius įtrūkęs arba sulūžęs.
- ▶ Norėdami atjungti prietaisą nuo elektros tinklo, niekada netraukite už el. tinklo prijungimo kabelio. Visada traukite už el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuko.
- ▶ Niekada netraukite ir neneškite prietaiso už el. tinklo prijungimo kabelio.
- ▶ Jeigu prietaisas arba el. tinklo prijungimo kabelis apgadinti, tuojau pat ištraukite el. tinklo prijungimo kabelio el. tinklo kištuką arba išjunkite saugiklį saugiklių dėžutėje.
- ▶ Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. → *PsI. 39*
- ▶ Prietaisą naudokite tik uždaroje patalpose.
- ▶ Prietaiso niekada per daug neįkaitinkite ir nešlapinkite.
- ▶ Nevalykite prietaiso garu arba aukštu slėgiu valančiais įrenginiais.
- ▶ Maitinimo bloką prijunkite ir eksploatuokite tik laikydamiesi specifikacijų lentelėje pateiktų duomenų.
- ▶ Maitinimo bloką prie kintamosios srovės tinklo prijunkite tik jungdami prie įžeminto kištukinio lizdo, įrengto pagal reikalavimus.
- ▶ Prietaisą junkite tik prie pristatyto maitinimo bloko (tipas: K20E300050G) ir įkraukite tik juo.

- ▶ Jokių medžiagų, kurios yra degios ar kurių sudėtyje yra alkoholio, nepilkite ant filtro.
- ▶ Prietaisą valydami nenaudokite jokių medžiagų, kurios yra degios ar kurių sudėtyje yra alkoholio.
- ▶ Drabužius, plaukus, pirštus ir kitas kūno dalis laikykite atokiau nuo prietaiso angų ir judančių dalių.
- ▶ Vamzdžio ar antgalių niekada nenukreipkite į akis, plaukus, ausis ar burną.
- ▶ Prieš atlikdami prietaiso techninę priežiūrą ar jį valydami, išimkite variklio bloką (rankinį prietaisą) ir atjunkite elektros tiekimą prietaisui.
- ▶ Siurbdami laiptus įsitikinkite, kad po prietaisu nėra žmonių.
- ▶ Saugokite pakuotės medžiagas nuo vaikų.
- ▶ Neleiskite vaikams žaisti su pakuotės medžiagomis.
- ▶ Saugokite akumuliatorių nuo ugnies, karščio ir nuolatinių saulės spindulių.
- ▶ Saugokite akumuliatorių nuo vandens ir kitokio skysčio patekimo.
- ▶ Niekada nebandykite atidaryti akumulatoriaus.
- ▶ Nenaudojamą akumuliatorių laikykite atokiai nuo metalinių daiktų, pvz., biuro sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių ar varžtų.
- ▶ Niekada nekraukite akumulatoriaus už prietaiso ribų.
- ▶ Jei iš pažeisto akumulatoriaus sklinda garai, įleiskite šviežio oro.
- ▶ Jei turite nusiskundimų, kreipkitės į gydytoją.
- ▶ Jei iš pažeisto akumulatoriaus skverbiasi skystis, jo patekus ant odos būtina nedelsiant nuplauti vandeniu.
- ▶ Patekus į akis iškart kreipkitės į gydytoją.

Kaip išvengti materialinės žalos

- ▶ Jeigu iš apgadinto akumulatoriaus išbėga skystis, patikrinkite skystį apibėgusius daiktus ir nuvalykite.
- ▶ Pažeistus komponentus pakeiskite.
- ▶ Reguliariai tikrinkite, ar eigos elementai nenusidėvėjo.
- ▶ Pakeiskite nusidėvėjusį antgalį.
- ▶ Niekada nenaudokite antgalio neįstatę šepetinio veleno.

- ▶ Niekada nenaudokite prietaiso be filtro bloko.

Susipažinimas

Prietaisas

Čia rasite visų savo prietaiso sudedamųjų dalių apžvalgą.

→ Pav. **1**

- | | |
|----------|------------------------------|
| 1 | Dulkių talpykla |
| 2 | Pūkelių filtras ¹ |
| 3 | Plokštelinis filtras |

¹ Priklausomai nuo prietaiso įrangos

4	Variklio blokas
5	Rankena
6	Akumulatorinio dulkių siurblio stumdomasis jungiklis
7	Rankinio prietaiso atfiksavimo mygtukas
8	Rankinio prietaiso mygtukinis jungiklis
9	Akumulatoriaus būsenos indikatorius
10	Dulkių talpyklos atfiksavimo mygtukas
11	Grindų antgalio atfiksavimo mygtukas
12	Grindų antgalis su elektriniu šepetėiu
13	Įkrovimo kabelio jungtis
14	2 funkcijų baldų šepetėlis ir apmušalų antgalis ¹
15	Ištraukiamasis plyšių antgalis ¹
18	Rankenos tvirtinimo varžtas
	Atskiras maitinimo blokas su įkrovimo kabeliu ¹
19	 maitinimo bloko modelio kodas: K20E300050G

Akumulatoriaus būsenos indikatorius

Šviesos žiedas rodo akumulatoriaus būseną ir įvairias klaidų būsenas.

Būsenos indikatorius eksploatuojant

Akumulatoriaus įkrova	Indikacinis žiedas
100% - 50%	Rodmuo šviečia baltai.
50% - 25%	Rodmuo šviečia geltonai.
25% - 15%	Rodmuo šviečia oranžine spalva.
nesiekia 15 % arba išseko	Rodmuo mirksi oranžine spalva.
Klaidos būsena	Rodmuo greitai mirksi raudonai.

Įkrovimo būsenos indikatorius

Per visą įkrovimo procesą šviesos žiedas šviečia impulsais.

Akumulatoriaus įkrova	Indikacinis žiedas
0% - 50%	Rodmuo impulsais šviečia oranžine spalva.
50% - 80%	Rodmuo impulsais šviečia geltonai.
80% - 100%	Rodmuo impulsais šviečia baltai.
Akumulatorius visiškai įkrautas	Rodmuo šviečia baltai ir užgęsta maždaug po 2 minučių.

Valdymo elementai ir valymo režimai

Valymo režimuose galite nustatyti siurbimo jėgą.

Akumulatorinio dulkių siurblio režimai

Režimą nustatysite stumdomuoju jungikliu, įtaisytu rankenoje.

Režimas	Paskirtis
„Eco“	Veikdamas Eco režimu prietaisas dėl mažesnės siurbimo galios vartoja mažiau energijos, todėl jo veikimo laikas yra ilgesnis.
„Turbo“	Turbo režimu veikiantis prietaisas išvalo geriausiai per trumpesnį veikimo laiką.
„Auto“	Veikdamas Auto režimu prietaisas optimizuoja veikimo laiko ir siurbimo galios santykį.
Išjungta	Perjungus į išjungimo padėtį, siurbimas sustabdomas.

Rankinio prietaiso režimas

Rankinį prietaisą įjungsite ir išjungsite rankinio prietaiso mygtukiniu jungikliu.

Pastaba. Jei norima siurbti rankiniu prietaisu, jis turi būti išimtas iš akumulatorinio dulkių siurblio.

Režimas	Paskirtis
	Rankinio prietaiso režimas įprastiems valymo darbams.

Pastaba. Nurodytas ilgiausias konkrečių valymo režimų akumulatoriaus veikimo laikas taikomas siurbiant kietmedžio grindis.

¹ Priklausomai nuo prietaiso įrangos

Siurbiant kitus paviršius ar grindų dangas akumuliatoriaus veikimo laikas gali skirtis.

Akumuliatoriaus veikimo laikas

Čia pateikiama informacija apie akumuliatoriaus veikimo laiką.

→ Pav. **2**

Pastabos

- Ilgiausias akumuliatoriaus veikimo laikas priklauso nuo pasirinkto galios lygio ir akumuliatoriaus tipo.
- Akumuliatoriai, kaip visi ličio jonų akumuliatoriai, bėgant laikui dėvisi, todėl mažėja akumuliatoriaus talpa ir trumpėja veikimo laikas. Tai yra natūralus senėjimo procesas, o ne medžiagos defekto, gamintojo klaidos ar komponentų trūkumo pasekmė.
- Natūralų dėvėjimosi procesą galima pristabdyti toliau nurodytomis priemonėmis:
 - Prietaisą kraukite tik esant 3–40 °C temperatūrai.
 - Prietaisą laikykite tik nuo 0 °C iki 40 °C temperatūroje.
 - Prietaiso ilgai nelaikykite visiškai įsikrovusio ar visiškai išsikrovusio.

Valdymas

Prietaiso montavimas prieš naudojant pirmą kartą

→ Pav. **3 - 7**

Įkraukite akumuliatorių

Pastabos

- Akumuliatorinis dulkių siurblys gali būti įkraunamas ir naudojamas tik tinkamai įstačius rankinį prietaisą.
- Įkrauti galima tik pristatytu maitinimo bloku K20E300050G.

→ Pav. **8 - 9**

Pastaba. Kraunant įkrovimo kabelio maitinimo blokas ir prietaisas įkaista. Tai yra normalu ir nekelia pavojaus.

Patarimas. Norėdami patikrinti, ar įkrauta iki galo, trumpam atjunkite prietaisą nuo tinklo ir vėl prijunkite. Paskui būsenos indikatorius šviečia baltai.

Siurbimas akumuliatoriniu dulkių siurbliu

→ Pav. **10 - 12**

Siurbimas rankiniu prietaisu

Pastaba. Jei rankinis prietaisas išimamas iš įjungto dulkių siurblio, siurbimas nutraukiamas, o rankinis prietaisas išsijungia.

Kai rankinis prietaisas vėl įstatomas į įjungtą dulkių siurbli, jis toliau siurbia pasirinktu valymo režimu.

→ Pav. **13 - 15**

Pastaba. Jei įjungtas rankinis prietaisas įstatomas į išjungtą dulkių siurbli, rankinis prietaisas lieka įjungtas.

Rankinis prietaisas išjungiamas rankinio prietaiso mygtukiniu jungikliu arba trumpai įjungus ir išjungus dulkių siurblio stumdomąjį jungiklį.

Siurbimas naudojant papildomus priedus

→ Pav. **16 - 24**

Valymas ir priežiūra

Valymo priemonės

Naudokite tik tinkamas valymo priemones.

- ▶ Nenaudokite aštrių arba šveičiamųjų valymo priemonių.
- ▶ Nenaudokite valymo priemonių, kurių sudėtyje yra daug alkoholio.
- ▶ Nenaudokite kietų šveičiamųjų pagalvėlių ar valymo kempinių.
- ▶ Prieš naudodami kruopščiai išplaukite drėgmę sugeriančias šluostes.

Prietaiso valymas

Reikalavimas: Prietaisas išjungtas, įkrovimo kabelis atjungtas.

1. Išimkite rankinį prietaisą ir nuimkite papildomus antgalius.
2. Prietaisą ir priedą nuvalykite minkšta servetėle ir įprastu plastiko valikliu.

→ Pav. **25**

Dulkių talpyklos ištuštinimas ir filtro bloko valymas

Ištuštinkite dulkių talpyklą ne vėliau nei tuomet, kai pasiekiamas pripildymo lygio žyma. Tam, kad būtų siurbiamas švariai, ištuštinkite dulkių talpyklą po kiekvieno siurbimo.

Reikalavimas: Rankinis prietaisas išimtas iš dulkių siurblio.

→ Pav. **26 - 32**

Elektrinio šepetio valymas→ Pav. **33** - **35**

Pastaba. Norėdami tinkamai išvalyti, žirk-lėmis reguliariai nukirpkite plaukus ir siūlus,

susikaupusius išilgai griovelių. Pirmiausia rankomis pašalinkite didesnius kuokštus. Likę trumpesni plaukai ir siūlai automatiškai įsiurbiami įjungus.

Sutrikimų šalinimas

- ▶ Atlikti prietaiso remonto darbus leidžiama tik to mokytam personalui.
- ▶ Prietaisą remontuoti leidžiama tik su originaliomis atsarginėmis dalimis.

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Prietaisas neveikia.	Akumulatorius neįkrautas. ▶ Įkraukite akumuliatorių. → <i>"Įkraukite akumuliatorių", Psl. 36</i>
Prietaisas neįsikrauna. Išjungtas akumulatoriaus būsenos indikatorius. Akumulatoriaus būsenos indikatorius mirksi raudonai.	Sugedo įkrovimo kabelis. ▶ Patikrinkite įkrovimo kabelį. Aktyvinta apsauga nuo per aukštos ir per žemos temperatūros. 1. Išjunkite prietaisą ir atjunkite elektros tiekimą. 2. Palaukite, kol prietaisas pasieks kambario temperatūrą. Įkrovimo kabelis netinkamas arba sugedęs. ▶ Patikrinkite įkrovimo kabelį.
Naudojamas prietaisas išsijungia. Akumulatoriaus būsenos indikatorius mirksi raudonai.	Grindų antgalis neprijungtas prie prietaiso arba prijungtas netinkamai. 1. Patikrinkite, ar grindų antgalis tinkamai prijungtas prie korpuso. 2. Jei reikia, sujunkite korpusą su grindų antgaliu. Užblokuota dulkių talpyklos oro įleidimo anga. 1. Išvalykite dulkių talpyklą. → <i>"Dulkių talpyklos ištuštinimas ir filtro bloko valymas", Psl. 36</i> 2. Jei reikia, pašalinkite daiktus, blokuojančius oro įleidimą. Aktyvinta apsauga nuo per aukštos ir per žemos temperatūros. 1. Išjunkite prietaisą ir atjunkite elektros tiekimą. 2. Palaukite, kol prietaisas pasieks kambario temperatūrą.
Nesisuka grindų antgalio šepetys.	Užterštas šepetinis velenas. ▶ Išvalykite šepetinį veleną.
Nepavyksta įstatyti dulkių talpyklos.	Netinkamai įstatytas filtro blokas arba dulkių talpykla. ▶ Patikrinkite, ar filtro blokas ir dulkių talpykla tinkamai įstatyti. Neveikia dulkių talpyklos fiksatoriai. 1. Patikrinkite dulkių siurblio fiksatoriaus mechanizmą. 2. Išvalykite jį ir pašalinkite blokuojančius daiktus.
Mažėja siurbimo galia. Susiurbiami ne visi nešvarumai.	Užterštas dulkių talpyklos filtras. 1. Išjunkite prietaisą. 2. Išvalykite dulkių talpyklos filtrą. Užterštas šepetinis velenas. ▶ Išvalykite šepetinį veleną. Pilna dulkių talpykla 1. Patikrinkite dulkių talpyklos prisipildymo lygį.

Sutrikimas	Priežastis ir trikčių šalinimas
Mažėja siurbimo galia. Susiurbiami ne visi nešvarumai.	2. Jei reikia, ištuštinkite dulkių talpyklą. Grindų antgalyje arba dulkių talpykloje blokuojamas oro srautas. 1. Išjunkite prietaisą. 2. Išardykite prietaisą. 3. Pašalinkite kamštį. Nesukomplektuotas filtro blokas. ► Patikrinkite, ar filtro blokas ir dulkių talpykla tinkamai įstatyti.
Naudojant iš prietaiso krinta nešvarumai.	Neįdėtas arba sugedęs filtro blokas. 1. Patikrinkite, ar filtro blokas nepažeistas. 2. Tinkamai surinkite filtro bloką ir įstatykite jį į dulkių talpyklą. Netinkamai įstatytas filtro blokas arba dulkių talpykla. ► Patikrinkite, ar filtro blokas ir dulkių talpykla tinkamai įstatyti.

Techninė priežiūra

Jei reikia, paprastus savo prietaiso techninės priežiūros darbus galite atlikti patys.

Pastaba. Dirbkite kruopščiai. Į atidarytą rankinį prietaisą negali patekti pašalinių, ypač laidžių daiktų (pvz., varžtų).

Laidūs daiktai gali sukelti trumpąjį jungimą ir sugadinti prietaisą arba sužaloti žmones.

Prapūtimo filtro keitimas

Rekomenduojame prapūtimo filtrą keisti tik tada, kai ant jo matyti nešvarumų arba sumažėja siurbimo galia.

Pastabos

- Tam, kad būtų išvengta žalos dėl dažno ardymo, galinį dangtį atsukite tik prireikus.
- Prapūtimo filtrą kaip atsarginę dalį galite užsisakyti internete adresu www.bosch-home.com/service.

Reikalavimas: Rankinis prietaisas išimtas iš dulkių siurblio.

→ Pav. **36** - **41**

Akumulatoriaus keitimas

Pastabos

- Prieš keisdami bateriją, nuo kūno nusiimkite visas laidžias medžiagas (pvz., papuošalus) ir tokias medžiagas (pvz., varžtus) pašalinkite iš darbo srities. Laidžios medžiagos gali sukelti akumulatoriaus trumpąjį jungimą, sugadinti prietaisą arba sužaloti žmones.
- Akumulatorių kaip atsarginę dalį galite užsisakyti internete adresu www.bosch-home.com/service.

- Saugokite akumuliatorių nuo ugnies, karščio ir nuolatinių saulės spindulių.
- Saugokite akumuliatorių nuo vandens ir kitokio skysčio patekimo.
- Niekada nebandykite atidaryti akumulatoriaus.
- Nenaudojamą akumuliatorių laikykite atokiai nuo metalinių daiktų, pvz., biuro sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių ar varžtų.
- Niekada nekraukite akumulatoriaus už prietaiso ribų.
- Naudokite tik originalius 928BPV252-01 tipo akumuliatorius.
- Nenaudokite neįkraunamųjų baterijų.

Reikalavimas: Rankinis prietaisas išimtas iš dulkių siurblio.

→ Pav. **42** - **46**

Seno prietaiso utilizavimas

- Prietaiso atliekas tvarkykite pagal aplinkosaugos taisykles. Kur ir kaip šiuo metu galima priduoti atliekas, teiraukitės prietaiso pardavėjo arba savivaldybėje.



Šis prietaisas yra pažymėtas pagal Europos bendrijos direktyvą 2012/19/ES dėl naudotų elektrinių ir elektroninių prietaisų (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Ši direktyva apibrėžia visoje ES galiojančią naudotų prietaisų grąžinimo ir perdirbimo tvarką.

Akumuliatorių (baterijų) utilizavimas

Akumulatoriai (baterijos) turi būti perduoti tinkamai perdirbti. Akumuliatorių (baterijų) negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis.

- Akumulatorius (baterijas) utilizuokite nekenkdami aplinkai.

Klientų aptarnavimo tarnyba

Mūsų klientų aptarnavimo tarnyboje funkcijoms svarbių originalių atsarginių dalių, kurių laikome sandėliuose, galėsite įsigyti daugiausia 10 metų nuo prietaiso pateikimo rinkai.

Jei norite gauti daugiau informacijos, kreipkitės į mūsų klientų aptarnavimo tarnybą.

Daugiau informacijos apie garantijos galiojimo laiką ir jūsų šalyje galiojančias garantijos sąlygas gausite nuskaitytą QR kodą pateiktame dokumente su priežiūros tarnybų kontaktais ir garantijos sąlygomis, mūsų klientų aptarnavimo tarnyboje iš savo parduotuvės arba rasite mūsų interneto svetainėje. Mūsų klientų aptarnavimo tarnybos kontaktinius duomenis gausite nuskaitytą QR kodą pateiktame dokumente su priežiūros tarnybų kontaktais ir garantijos sąlygomis arba rasite mūsų interneto svetainėje.

Informaciją pagal reglamentą (EU)

2023/826 rasite internete, adresu

www.bosch-home.com, savo prietaiso gaminio puslapyje ir priežiūros puslapyje atvėrę naudojimo instrukcijas ir papildomus dokumentus.



Many thanks for choosing a Bosch home appliance!

Register your new appliance now on MyBosch and benefit directly from:

- **Expert advice and tips to make the most of your appliance**
- **Options for warranty extension**
- **Discounts on spare parts and accessories**
- **Digital information for use and all appliance data to hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliance Service**

Simple to register, free of charge – including on mobile devices:

www.bosch-home.com/welcome



Need some help? You can find it here.

Expert advice on your Bosch home appliances, help with problems or repairs by professionals from Bosch.

Discover all the different ways Bosch can assist you:

www.bosch-home.com/service

The contact details of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company



8001381525 (060220)

et, is, lv, lt